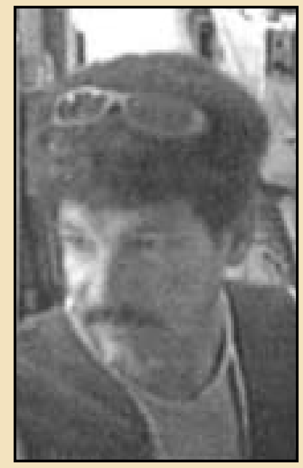
SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD
dialuna 13 Maart 2006 - Edicion 1 Vol. 149 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

Develo di e estatua di nos Libertador, Betico Croes mahestuoso y impresionante





Camera di General Store a capta Ladronnan 'Con las manos en la masa'



Feria Patriotico tabata un exito rotundo



Jose David y Brigitte Dijkhoff a gana festival "Un canto pa Aruba"





STA.. CRUZ -- Diasabra anochi a tuma lugar e festival "Un canto pa Aruba". Den categoria hubenil Brigitte Croes a resulta e maximo ganadora sigui pa Kimberly Dijkhoff. E maximo ganador di e festival a resulta di ta Jose David sigui pa Nelson Tromp di Ola Tropical. Resultado ta ariba pagina 11.

Resultado di futbol di fin di siman:

Estrella vs. Sportboys	4-1
Nacionalvs.Caiquetio	0-0
RCA vs. La Fama	2-1
Dokota vs. Britania	2-0

Punto:
Estrella 33, Britania 28, Dakota 27,
La Fama 26, RCA 26

Ken a saca Aruba for di gara di Curaçao y a transforma nos isla den un pais?

STA. CRUZ – Hopi ta esnan cu kier pretende otro cos y kier bruha hende.
Pesey mes Solo di Pueblo ta haci e pregunta:
Ken a saca Aruba di e gara di Curaçao ?

Ken a haci Aruba un Pais?
Pa haya sa e berdad ta masha facil.
Djis purba contesta e dos pregunta aki y bo mes por saca bo conclusion. Nos no mester contestabo esaki.
Un cos ta sigur cu na Aruba tin hopi hende envidioso cu kier reclama e causa y e lucha.
Esaki ta un hipocrecia di marca mayor ora nan no kier reconoce ken ta e homber cu a duna Aruba su libertad. Solo di Pueblo a tuma nota cu e pueblo di Aruba ta hopi bon na altura y lo no tuma un 6 pa 9 ni tampoco lo tuma un 8 pa 12.
Cu awe Aruba economicamente ta draai bon ta danki na e libertad cu nos a logra.
Si nos no a sali for di dominio Curaçao, ta for di eynan ordonan tabata bini y ta Curaçao mester a aproba of desaproba. Nos ta spera cu tur hende siña respeta y contesta e preguntanan aki cu tur sinceridad. Ken a haci Aruba un pais?

Ken a saca Aruba di e garanan di Curaçao? Pa esaki tin un solo respuesta: Nos Libertador, Gilberto François Croes.
Solo di Pueblo ta saluda Aruba cu un: Pabien cu bo Himno y Bandera y bo Libertad.
Bo ta un baranca dushi y nos stimabo!



Sr. Sidney Sorton ta bira gezaghebber nobo di Saba pa di dos biaha

STA. CRUZ/THE BOTTOM, - Sidney Sorton, pa di dos biaha lo bira gezaghebber di Saba. Esaki ta sosode despues di e Arubiano, Antoine Solagnier, yiu di e conocido ciudadano Roque Solagnier. Conseho di Minister di Reino a bay di acuerdo cu e proposicion aki di Minister encarga cu Relacion den Reino Alexander Pechtold. Solagnier ta gezaghebber di e isla for di 1999. Interesante ta pa menciona cu Sorton ya caba tabata gezaghebber di e isla, entre 1989 pa 1995 y di 1995 pa 1998.



Minister Rudy Croes ta invita pueblo di Aruba pa e marcha cu e bandera mas grandi di Aruba

Diabierna 17 di Maart pa 10:00 di anochi saliendo for di cas di Don Pancho

STA. CRUZ – Esaki ya ta di siete bez cu Minister Rudy Croes, ruman di Betico ta organizando un marcha cu e bandera di Aruba.

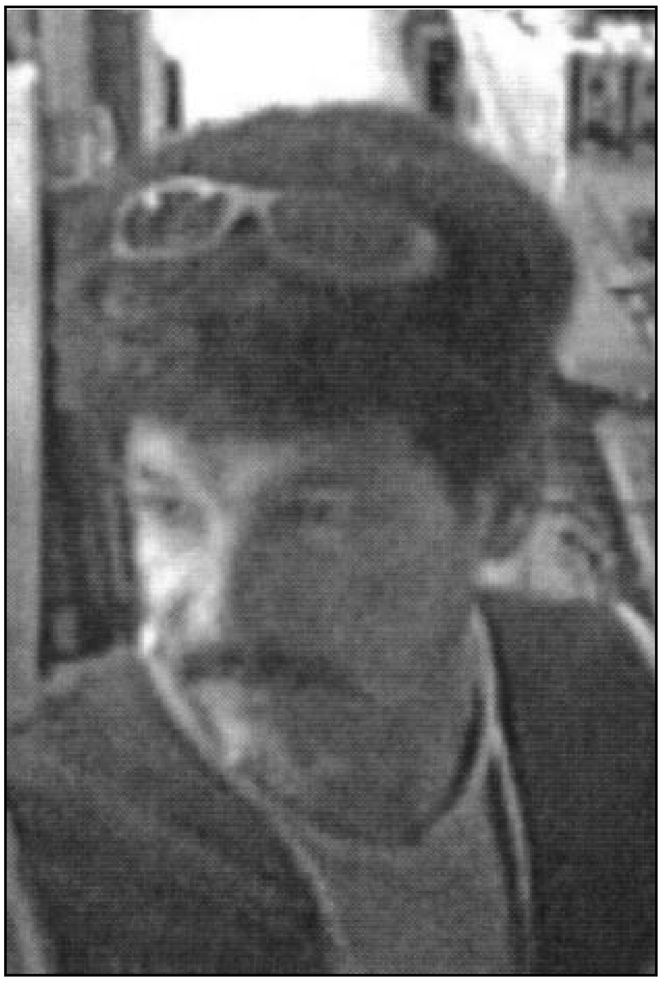
Manera ta conoci na oficina di MEP na Sta. Cruz tin e palo di bandera di mas grandi na Aruba unda e bandera di Aruba di mas grandi lo keda hisa.

Ya ta un custumber cu tur 17 di Maart pa 10'or di anochi ta sali for di cas di Don Pancho rumbo pa oficina di MEP unda lo cana cu e bandera di mas grandi di



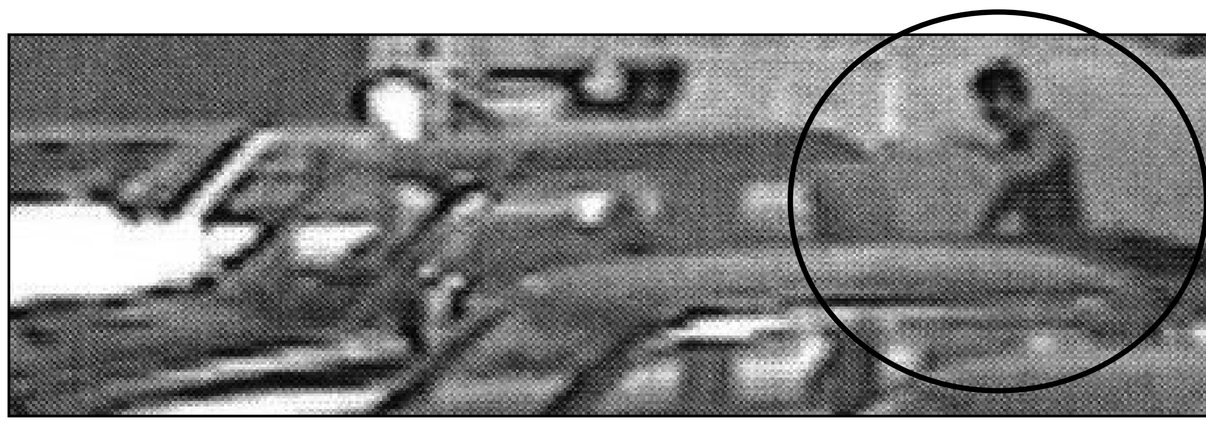
Aruba pa despues hisa esaki. Segun nos a comprende di Rudy Croes cu e aña aki lo bolbe reconoce Betico Croes como nos Libertador pero tambe lo haci un reconocimento special na Nos Minister Presidente Nel Oduber, kende despues di Betico ta esun cu tambe a pasa den un proceso largo y a contribui substancial na e causa pa haci Aruba liber. Minister Rudy Croes a haci un invitacion na tur lider di bario di MEP, na tur simpatisador, tur votador y e pueblo di Aruba en general pa asisti na e caminata aki cu lo termina na oficina di MEP y unda cu exactamente 12:00 am. lo hisa e bandera di Aruba.

Camera di General Store a capta La dronnan 'Con las manos en la masa'



STA. CRUZ--For di un señor Statie Solo di Pueblo a ricibi e informe cu diasabra na General Store un toolbox valora na 1000 florin a wordo horta for di un pickup staciona dilanti General Store. Store. Boso por mira nan cara y con e meneer ta hortando mi toolbox. Awor pa via di dje mi no por traha e siman aki. Porfabor 'shon L...', bo por a hiba e toolbox Warda di Polis pami? Nan tin e caso den nan man y nos tur a reconoce boso! Sr. Statie ta lamenta e sucedido aki y ta contento cu camera di General Store a capta e imagennan aki!





Apesar cu su nomber no a keda menciona:

Dochi Lee tabata e motor tras di realizacion di e estatua nobo di Betico

Danki na un trabao incansabel e statua a wordo devela; de lo contrario e ta drumi ainda na Cumana!

STA. CRUZ – Su nomber no a keda menciona durante di e ceremonia oficial pa devela e statua nobo, sinembargo Solo di Pueblo si ta bon na alltura cu e homber cu a percura pa e statua aki keda devela ta nada mas y nada menos cu Dochi Lee. Mas cu claro e ta haciendo un trabao pa su ruman kende ta Minister Ramon Lee. Nos no por keda keto y nos mester menciona publicamente cu e homber ariba caya y den field cu a traha pa esaki ta Dochi Lee. Na Dochi ta bay un palabra di danki pa su empeño pa realiza dos proyecto pa Betico. E prome ta e statua nobo cu tabata drumi na Cumana pa añanan largo. E otro proyecto awor pa realiza ta e museo di Betico Croes na cas di su mayornan. Ta asina cu Gobierno di Aruba lo bay cumpra e cas di e mayornan di Betico y di es forma aki lo converti esaki den un museo como tambe un plaza nobo den Sta. Cruz, Betico su bario natal, unda lo bay pone e statua chikito ariba e plaza. Tur trabao tin envolvimento directamente di Dochi Lee y si no ta pa Dochi Lee su empeño awe lo no tabata tin e develo di e statua nobo. Algun hende den comunidad ta laga nan curazon wordo guia door di emocion y tin ocasion cu net esnan cu ta traha duro pa realiza algo grandi asina, mester soporta y wanta palabranan menos agradabel. Sinembargo apesar di tur cos nos mester duna cesar loke ta di dje y den e caso aki nos mester bisa cu Fundacion Betico Croes a priminti hopi, a recauda fondo, a haci teleton pero sin e extra empuhe pa realiza mucho cos. Te dia di awe tin un borchi cu ta indica un proyecto di Fundacion Betico Croes situa otro banda di Botica Maria, un proyecto cu lo mester a bira Monumento Betico Croes realiza pa Fundacion Betico Croes. Sinembargo nos no ta tuma e fundacion na malo pasobara nos sa cu cualkier proyecto ta exigi inversion cuantioso. Pero danki atrobe na Dochi Lee cu Minister Ramon Lee, logicamente cu bendicion di Gobierno di Aruba cu despues di 20 aña nos ta mira movecionnan interesante pa Betico. E pueblo di Betico Sta. Cruz porfin por mira cu algo a y lo sigui wordo haci pa Betico.



Carshow di Garage Cordia tabata un exito redundo





STA. CRUZ-- Diadomingo unbez mas Garage Cordia a tene su carshow cu e modelonan di auto di aña 2006. Den un entrevista cu sr Hans Shomoge a duna Solo di Pueblo di conoce cu hopi tabata e hendenan cu e bin admira e autonan durante dia.

Un di e auto mas cu a hala atencion tabata e 'Yaris 2006' cu a ser bendi prome cu nan a subi caminda. Riba e portet por mira e modelonan cu a ser presenta na e publico y tambe por mira e personal dinamico a traha duro pa e carshow aki tabata un exito. Hopi ta e hendenan cu a sali feliz ya cu nan aña a habri cu un auto nobo. Banco presente tambe tabata contento con e dia aki a bay ya cu e pueblo a sa di tuma un bon decision pa cumpra un auto nobo den 2006. Di parti di Solo di Pueblo nos ta desea Toyota Cardealer tur clase di exito den 2006.





Mira kende ta papia di desobediencia civil !

Partido AVP a laga Aruba na rand di bancarota y awor tin e pudor di instiga y agita contra gobierno di MEP

DEBENAN INTERNO	Miyon Fl.	DEBENAN EXTERNO	Miyon Fl.	DEBENAN LATENTE	Miyon Fl.
Bononan di Estado	160.0	Debe na Hulanda	184.1	Garantanian na Sace	468.0
Creditornan	97.8	Debe na EIB	13.4	Race Track	50.0
Debe na Fondo di pensioen	169.3	Debe Comercial	181.8	Car.Mercantile Bank	9.8
Debe na AZV	18.2	Otro debe externo	14.6	Enrique Fuentes	72.0
Debe Aruba Bank (Bushiri)	11.9			Trias Resort	27.0
Fiansanan priva	60.1			Colorado Hills	5.0
Debe na SVB	101.2				
Debe na AIB (Air Aruba)	3.5				
Fiansa AAA	3.8				
Fiansa Setar	15.0				
Otro debe interno	2.7				
TOTAL	**643.5**	**TOTAL**	**393.9**	**TOTAL**	**631.8**

Fuente: Comision Financiero 2001-2005

STA. CRUZ-- Despues di eleccion di 28 September 2001, gobierno di MEP a laga traha un rapport di e desaster financiero cu AVP laga atras.
Fuera cu Gabinete Eman a haya durante nan gobernacion 1000 miyon florin extra, esta 1 biyon florin, fuera di e plannan poni den presupuestonan y fuera di Fondo di Desaroyo, unda bo ta kere cu tur e placanan aki a bay ?
E presupuestonan di AVP a laga na deficitnan acumula 655 miyon florin. Den tur tur presupuesto, AVP a gasta mas cu loke nan a calcula!
AVP su gobierno na tabata paga comercio y a laga un debe di 100 miyon florin atras. Plus nan "menos den ATV" tabata retene primanan social y tabata horta e placa y usele pa otro cos. Nan no tabata traspasa e placanan cu no tabata di gobierno. Segun e rapport di Banco Central, AVP a laga un debe di 1.5 biyon florin cu ta 43% di nos GDP, esaki ta e ladronicia di e garantianan, Race Track, Radisson etc.
E rapport cu gobierno di MEP a laga traha ariba e situacion financiero tabata indica cu nos pais ta na werki y cu lo tuma Gabinete Oduber te na aña 2008-2009 pa sali afor!

Pa 2005 e aña di eleccion. AVP al laga un debe pa wordo paga e aña ey di 167 miyon florin. Esaki AVP a haci deliberadamente pa trece e gobierno den problema y hustamente den e aña di eleccion.
AVP a lubida cu nos sí a soluciona e debe gigantesco aki cu nan a laga atras, mediante refinanciamento den 10 aña cu un interes abao. AVP apesar di AZV a manda un amigo Merca como paciente cu a costa nos caba mas cu 3 miyon florin.
E garantianan, Gabinete Oduber a paga 55 miyon dollar caba, esta casi 110 miyon florin y esaki ta 50 %. Ainda nos tin 110 miyon florin pa paga den 15 aña cu un interes abao.
AVP a bay cu 50 miyon florin den Fondo di Desaroyo, unda e placa a ser usa den Carnaval, Ranch na Jaburibari, Merca etc.
Henny Eman, ruman di Mike Eman, dilanti huez a bisa cu e no tabata sa mes cu e tabata rondona pa e mafiosonan aki, como contrastista.
Mike, di e 1000 miyon florin extra cu AVP a ranca di pueblo, boso no a traha NINGUN caretera, NINGUN vivienda social, NINGUN school, NINGUN edificio pa gobierno.
Ministerio publico tin mas cu 3 aña ariba e mafiosonan di Fondo di Desaroyo, pero nada di placa. Nos ta spera cu Mike yuda nos busca e 50 miyon florin aki.
Envez cu Mike haci esaki pa pueblo por tene cuenta cune, e ta prefera di instiga, calumnia, haci redo henter dia.
Nos di MEP a ripara algo atrobe di e sponsornan di e 960.000 florin (casi 1 miyon florin) di e barbecue na San Nicolas. Si bo mira e desesperacion di AVP y e ex-pastoor cu a bira lomba pa Dios, e pacto diabolico ta visto y cu e doñonan pafor di partido no por warda mas. Nan kier nan placa den forma di proyectonan.
Nos militancia di MEP ta vigilando hopi di cerca e strategia di AVP/RED pa destabiliza nos pais, mediante un pacto cu ATIA y Camara di Comercio pa haci redo y lanta pueblo!
Hecho ta cu nos lo no tolera ningun partido hunga cu nos credibilidad politico.



Tres alumno di EPB a bay na Colegio Arubano pa regla un asunto

STA. CRUZ --Diahuebs mainta pa 9:00 di mainta tres alumno di EPB a bay na Colegio Arubano cu segun nan, cu intencion di bati un studiante di e school. Ora cu rector a weita nan, el'a sali pafor y a bay papia cu nan. Na un manera respetuoso y decente nan a puntra e rector pa resolve un problema cu un studiante di Colegio Arubano. Segun e hobennan cu e alumno E.J.O. a traha un cantica ariba un CD cu no ta contene palabra bunita y e nomber di e tres studiantenan ta aparece den e cancion. Nan ta masha rabia cu e musica y nan kier a tuma medida ariba esaki.

E school a manda yama e polis di bario pa duna sosten y pa resolve e problema di e alumnonan. E docentenan di e school tabata tin masha respet pa e hobennan pa e manera cu nan a bin pa resolve e problema. Nan a yama e hoben E.J.O. y a mustre ariba e consecuencia cu por tin locual el'a haci. E hoben a priminti cu nunca mas e lo haci esaki. El'a bisa cu el'a traha 4 CD y cu e lo bay destrui nan. E docentenan di Colegio Arubano tabata masha agradecido pa e manera cu e polis di bario a atende e caso aki aunke cu e hobennan tabata masha rabia. Tambe e Polis di Bario a bay na e school di EPB y a papia cu e directora y tambe a duna un pluimpje na e tres alumnonan cu ta B.H., X.M., y J.H. pa e manera cu nan a atende e caso.

Homber cu ta usa marihuana a keda deteni

STA. CRUZ -- Diabierna pa 5:50 di atardi patruya a bay den Maria Christinastraat pa un homber cu tabata core tras di un muher pa maltrat'e. E homber J.M.N. naci na Jamaica di 20 aña a ataca e señora M.K.Y. naci na Haiti di 23 aña. E señora tabata sinti'e hopi trastorna y tabata yora pisa. A bisa cu e homber a atake cu intento di maltrat'e y tambe pa abusa di dje. Polis a atende e homber. E homber tabata papia tur bruha y e no por a razona. E bisiñanan tambe a bisa cu constantemente tin problema cu e homber aki. Polis a detene e homber y a hibe warda. A resulta cu ya ta 4 biaha caba cu a detene e homber aki. Polis a hib'e pa fiscal auxiliar. A resulta cu e ta un persona cu ta usa marihuana masha pisa. El'a keda encarcela.

Homber ta menaza otro cu un arma

STA. CRUZ -- Diabierna pa 9:00 di anochi patruya a bay banda di Kukwisaschool na unda tin un homber cu tin algo di conta nan. Na yegada nan a papia cu e homber S.L le G. di 58 aña kende a declara cu un homber desconoci a destrui e glas patras di su auto cu un botter di cerbez. Ora cu el'a bay atende e homber, esaki a saca un cuchiu y a menaz'e. Polis a detene e homber R.S.Q. di 32 aña y a haya e cuchiu cual a tuma den beslag. A deten'e y a hib'e dilanti fiscal auxiliar. Despues a dun'e un cuarto gratis.

Candela grandi di mondi a destrui 75 caha di abeha

STA. CRUZ -- Diasabra pa 12:30 patruya a bay na Axion Body Shop na Tanki Leendert pa un candela di mondi. Ora cu patruya a yega henter e mondi tabata na candela. Polis a papia cu un persona kende a bisa cu su bisiña e homber J.G.T. di 36 aña a ocasiona e candela. E homber J.G.T. a bisa polis door cu e no tin placa pa e paga dump pa e sushi, el'a dicidi di pone tur sushi hunto y a cende e sushi na candela. Pero diripiente e candela a bira grandi e y no por a controle. Polis a dune un scual pisa y tambe a dune un procesverbaal. Pero e homber E.S.K. di 37 aña a bisa polisnan cu e ta e doño di e tereno cu a kima. Ora cu el'a mira e homber basha sushi, kime y e candela a cuminza bira grandi, e mes a dicidi di yama brandweer. Tambe e tin ariba e tereno 75 caha cu abeha y tur e cahanan aki a ser destrui. E tin e negoshi di Arhoning. Polis a bise pa e pasa warda y duna keho.

Homber a rabia pasobra su ex ta check su message ariba cell

STA. CRUZ -- Diasabra pa 3:20 di marduga central a manda patruya na Brazil pa un problema entre pareha. Aki nan a papia cu e homber G.I.O. naci na Curaçao di 36 aña kende a declara cu for di aña pasa el'a divorcia di su casa, e dama A.M.F.O. naci na Aruba di 31 aña. Pa e muchanan nan a keda biba hunto normal pasobra e señora no tabata tin un cas pa e biba. Pero e señora ta check tur message den cellular di e homber na unda e message ta señala cu e homber tin un otro chick y cu e chick ta na estado. Polis a papia cu e señora kende a bisa cu enberdad el'a check message y el'a rabia. E homber a nenga tur cos y a bisa cu e muher no tin nada di coba den su cosnan personal pasobra e no tin nada mas cune. Ta solamente pa e muchanan nan a keda biba hunto. Polis a intermedia y e señora a comprende cu locual el'a haci no ta bon. Nan ta hunto den e cas solamente pa motibo di e yiunan.

Ora homber a anta foi soño el'a haya falta di 1.800 florin for di su cartera

STA. CRUZ -- Diasabra pa 2.10'or di marduga central a manda patruya na American Bar pa un asistencia. Na yegada polis a papia cu e homber J.R.M. kende a bisa cu e tabata cu un muher di placer C.L.R. mas o menos 2 siman pasa cu el'a bay cas cu ne. Dado momento el'a pega soño y ora cu el'a spierta e muher no tabatey mas. El'a bay check su cartera y ta sinti falta di 1.800 florin. Polis a bay papia cu e muher, kende a bisa cu en berdad el'a bay cu e homber y pa motibo cu pa 5'or e mester ta bek na su lugar, el'a disidi di bay. E homber tabata na soño y e no kier a lante. Pero e no a mishi cu nada di e homber E homber a bisa cu e ta bay pense si e ta entrega keho of no.

Auto sospechoso scondi den mondi tras di Colegio EPI

STA. CRUZ --Diasabra pa 4:40 di marduga polis cu tabata patruyando a mira un auto sospechoso scondi den mondi patras di Colegio EPI . Polis a controla y a bin haya un Mercedes Benz den cual nan a bin topa un pareha. E muher Venezolana C.G. di 21 aña no por a mustra ningun papel y pa colmo e tabata bao di influencia di alcohol. Polis a dicidi di detene y a hibe warda na unda el'a wordo encarcela.

Na Cura Cabay: Maltrato cu arma

STA. CRUZ -- Diasabra pa 12:55 central a manda patruya na un cas na Cura Cabay na unda lo tin un homber den cas bao di sanger. Na yegada patruya a topa cu un señora banda di un auto yorando y den e auto tabata tin su yiu muher cu un corta na su braza robez. E señora a declara cu e tin problema cu su concubino e homber J.F.R. naci na Aruba di 36 aña kende a corta su yiu muher cu un pida glas. Cu ambulance tanto e mama como e yiu a wordo transporta pa Centro Medico pa tratamento y despues nan por pasa warda pa entrega keho di maltrato cu arma.

I N V I T A C I O N

Caribbean Mercantile Bank N.V.

Ministro Plenipotenciario su
Excelencia Sr. F.W. (Frido) Croes

Arubahuis na Den Haag

Comunidad Arubiano na Hulanda y

Pueblo di Aruba

ta uni pa prome biaha den historia pa trece un magno evento cultural di Aruba pa Hulanda y di Hulanda pa Aruba pa celebra:



20 aña
Status Aparte

30 aña
Himno y Bandera

20 aña
Bancomatico

Aruba ta wordo cordialmente invita pa convivi e transmision exclusivo aki for di Groenoordhallen, Leiden Diahuebs, Maart 16 pa 9:30 PM na ATV canal 15.

CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

Un yoncuman ‘Vlaming’ ta gana e curazon di nos ex-Miss Aruba, Zizi Lee



STA. CRUZ—Na Aruba Zizi Lee di 24 aña, ta un estreya absoluto. Na e pueblito, Wezeren, Landen, e ta e ‘talk of the town. Sigur awor cu e ta bay casa cu Stijn Elsbout (23), un cardealer di e lugar ey. Esaki ta duna nos lugar un tiki bida, ta locual e tata di e yoncuman di Zizi, Harry ta expresa. Ya na Wezeren a cuminza cu preparacion pa e celebracion di compromiso. Tin como bishita nos Minister Plenipotenciario y e burgemeester di Landen. Frido Croes no kier perde e acontecimento aki di Miss Aruba, Zizi Lee. Corantnan ta yen di e acontecimento aki. Zizi Lee a haya fama den e eleccion di Miss World na 2001. unda ela sa di conkista e segundo lugar! Cerca e publico e tabata e favorito.

Zizi ta un hoben cu iniciativa: Con e hoben di Wezeren a sa di conkista e beyeza aki? Stijn tabata di vacacion na Aruba y y den un lugar di baile, Zizi a tik riba su schouder y esaki a bira e momento di nan bida: Despues di un aña Stijn a propone Zizi matrimonio. Stijn ya a prepara tur cos: Su mayornan ta na altura y mi a huur un kapel y un guitarista pa prepara un serenata. Zizi no falta ningun iniciativa... “Vijf dagen voor ik de grote vraag ging stellen, deed zij het in mijn plaats’, Stijn ta declara. Actualmente Zizi ta sigui un curso di moda na Amsterdam y e ta completamente convenci di su amor pa Stijn. Zizi ta conta cu un ‘waarzegster’ a bis’e cu e lo casa cu un stranhero cu wowo blauw. Y voila! Dia cu nan a haci Zizi e pregunta na e eleccion di Miss World con e ‘homber di su soño ta’, el’a contesta: e mester tin un alma y e inteligencia di mi tata y e exterior di Brad Pitt. Awor e tin un version mas berdadero su dilanti: ‘un mihor imagen cu ami a pensa’, Zizi ta bisa. E matrimonio lo tuma na lugar na 2007 unda e dos lovebirds lo keda biba. E famia di Stijn ta contento, nan ta stima tur dos masha hopi mes! E abuela di Stijn tambe ta contento ya cu amor di su nieto ta eynan na Wezeren y e no tin nodo di bay for di su cas. Aki tambe Stijn tabata hopi solicita, telefon tabata zona masha hopi pero su amor a bay pa Zizi.

Homber ta entrega keho di menaza

STA. CRUZ -- Diasabra pa 8:20 di anochi a bin warda di Oranjestad e homber K.J. naci na Surinam di 32 aña kende a declara cu e doño di Super Car Rental e homber P.J. naci na Surinam di 49 aña y su 2 yiu homber a menaz’e. El’a bisa cu nan ta tild’e di a horta $1000, tempo cu e traha eynan.

Ya ta un aña caba el’a bay Hulanda. Awor cu el’a bin bek e hendenan aki ta acus’e di ladronicia cu e no a comete. Riba dje nan a menaz’e tame.

E no kier tin problema cu nan den futuro y lo paga nan e suma. Patruya a bay na Super Car Rental y e doño a bisa polisnan cu e no a menaz’e.

Tambe el’a bisa cu e lo tuma contacto cu K.J. y pone tur cos ariba mesa pa atende e asunto. Polis a bisa e doño cu cuidao cu menaza, ya cu esaki por tin consecuencia.

Na Bushiri:

Homber a destrui porta di glas y a corta su braza

STA. CRUZ -- Diasabra pa 8:50 di anochi central a manda patruya na Bushiri pa un persona cu a destrui un porta di glas y a keda mal herida. Na yegada polis a papia cu e señora M.I.F. naci na Surinam di 40 aña kende a conta polis cu e homber J.L.M.M. naci na Venezuela di 35 aña a destrui e glas di e porta dilanti.

E ta sinta ariba vloer y ta sangra pisa na parti di su braza abao. Ambulance a bin y a transporte pa hospital pa e por haya tratamento. E señora kier a duna keho di destruccion.

E homber no kier a haya tratamento y tabata haci masha fastioso. Toch nan a duna tratamento y despues a hib’e warda unda el’a keda deteni.



Relaciona cu chaos orkestra door di AVP/RED/ATIA y KvK!

Partido MEP ta haci un yamada na su militancia pa keda vigilante y pendiente pa cualkier eventualidad

STA. CRUZ--Ki ora cu MEP ta den gobierno, bo ta haya AVP/RED/ATIA/ Camara di Comercio y cierto sindicatonan ta para den startblok pa stroba gobernacion. Nan kier protesta contra tur loke ta bon den e pais aki y constantemente kier organiza huelga.

Nos a ripara cu despues cu MEP como e unico partido den historia di Reino Hulandes a haya un mayoria absoluto dos vez consecutivo den eleccionnan liber y democratico, nan a cuminza atrobe cu nan plan diabolico.

E odio y venganza di AVP/ RED y e gremionan ya menciona - cu tin rabia cu nan partidonan ta den oposicion – t'asina grandi cu nan a cuminza opone contra tur cos.

Ora AVP a introduci na un forma iresponsabel AZV cu a costa pueblo casi 800 miyon florin y di cual durante e ultimo 4 añanan 240 miyon florin cu ta deficitnan acumula, nan tur a keda keto. Na remedi so ta paga – no spanta! – 60 miyon florin pa aña.

Pa aña ta paga na hospital 97 miyon florin y na specialista y dokternan ta paga pa aña 26 plus 15 miyon, cual ta suma na 41 miyon florin. Aña 2005 AZV a costa casi 260 miyon florin di nos placa di belasting.

Tanto AVP, ATIA y KvK ta culpable di e desaster aki, unda un specialista cu a comete fraude a declara den Corte cu AZV tabata mal introduci.

Di con e tempo ey ATIA y KvK no a bisa cu AVP ta horta pueblo y cu nan lo subi caya? Al contrario, nan a firma un protocol cu AVP.

Bosonan ta hipocrita y malperdedor! Pueblo tin boso door hopi tempo caba!

Mafiamento na granel

Ora AVP a mafia den Radisson (120 miyon), proyecto di aeropuerto (120 miyon extra), compra di Radar (23 miyon), Race Track (45 miyon), Fondo di Desaroyo San Nicolas (50 miyon), Plan di bario etc. ningun dia ATIA y Camara di Comercio a papia di horta pueblo of agita pueblo. No lubida di Dividend Special, un corupcion di 182 miyon florin y e descuento di Af. 664.844,00 di belasting atrasa (SAAB) na un ruman di Mike Eman.

Kico ta pasando den e dianan aki? AVP/RED a la remote control door di Hulanda ta instigando pueblo cu nos pais ta bancarota, florin ta bay devalua y cu tur cos ta bay malo den e pais aki.

AVP/RED/ATIA y Camara di Comercio a organiza na December 2005 un marcha di protesta, unda nan a fracasa. Con por ta posibel cu e Arubiano y Arucanonan miembro di ATIA y esnan inscribi na Camara di Comercio por acepta con e dos presidentenan a subi cabay politico y ta instiga? Ora bo ta tende e presidente (swa di Pluma) di Camara di Comercio cu ta liga na AVP bisa cu "despite gobierno di MEP, economia ta bay bon". Di con nunca ora AVP su gobierno goberna e no a bisa esaki?

Danki na e stabilidad politico, e trankilidad y e confianza, e agresividad di nos gobierno cu tin inversionnan den nos pais.

Locual e directivanan di ATIA y KvK mester haci ta pa pidi nan miembronan trece e 6% di GDP cu no ta ser paga na belasting cu ta 240 miyon florin, cu nan ta fraudeer, sake for di nos pais mediante offshore. Si boso duna gobierno su 'fair share' nos lo por haci sigur mas.





Ni muchanan di school a scapa

MEP lo no laga ni AVP/RED/ KvK/ATIA hiba nos ariba e altaar di sacrificio.

Mescos cu Mike 'Diabel blanco' a pidi desobediencia civil nos lo acudi na nos mas cu 22000 votador pa pidi e mandato pa defende nos democracia y e electorado Arubano.

Nos a tolera hopi abuso di AVP/RED/Diario, Canal 90, Amigoe, ATIA y KvK, pero boso no tuma nos bondad pa debilidad. Si ta intrankilidad AVP/RED/KvK/ATIA ta busca nan bisa esey y nos lo sabi di responde.

Nos di MEP ta pidi nos pueblo pa keda pendiente y alerto pa e strategia orkestra pa AVP/RED/ATIA y KvK pa destabilisa nos pais.

Si tin hende cu ta kere cu nos lo laga nan haci y deshaci cu nos, boso lo ekiboca boso mes. Si no tin pan pa nos lo no tin pa otro tampoco!

Basta abusa di e electorado Arubano cu dia 23 di September 2005 a bolbe duna MEP un mandato cla y raspa. MEP-istanan, militancia, presidentenan, directivanan y votadornan keda pendiente di un anuncio di dirigentenan.

Imagina bo cu hasta muchanan di school basico ta ser usa pa protesta contra gobierno, unda contratistanan di AVP, tanto na Paradera y Kadushi Largo a faya y a bay cu e placa y no a haci e trabao. Di con partido AVP no ta bay na e school di Kadushi Largo, unda e contratista di Hubert Redhead, presidente di Asociacion di Comercio di San Nicolas tin un retraso di 7 luna caba? Acaso cu ora ta concerni nan compinchinan nan tur ta keda sordo y mudo?

E Cartel De Las Bellas ta celebrá Rina su aniversario Na Café Verona



STA. CRUZ--Rina Solognier a celebrá su aña, den e compania di yiu muhernan bunita, Indira y Nizana, su ruman muhernan Rica y Cita y un gran cantidad di otro primanan na Café Verona. Chef Robert a prepará pasapalonan elegante di salmao humá, ragout di galiña cu konoflook caramelisá y deviled eggs, cu e damanan a saboreá cu Pinot Grigio Santa Margarita y Castillero del Diablo Merlot. Café Verona ta un bar di biña, cu ta sirbi 35 diferente biña na glas, cada uno cuidadosamente selectá y altamente recomendá y valorizá door di e Wine Spectator Magazine y otro publicacionnan famoso. Tur e biñanan ta apropiadamente almacená y tratá. Seleccionnan Halto ta ser sirbí den glasnan di Crystal. *Café Verona ta keda na Bayside Mall, pegá cu e haf di Bapornan Crucero, banda di Diamonds International.*

Jose David ganador absoluto di Festival "Un Canto pa Aruba, su Himno y Bandera"

STA. CRUZ – Diasabra anochi a tuma lugar e Festival "Un Canto pa Aruba, Su Himno y Bandera", cu a wordo dedica na e musico Hendrik "Hemmy" Croes, organiza pa Fundacion Cultural di Festivalnan Folklore, Dande y Himno y Bandera.

Nos tin di bisa cu tabata un publico basta grandi cu a haci acto di presencia den Club Caiquetio pa di e manera aki duna sosten na e cantantenan den tanto categoria Hubenil, como grandi.

Ata aki e resultadonan:

Categoria Hubenil

Brigitte Croes, kende a wordo compaña pa Tipico Noord, a Sali ganadora den e categoria aki. Sigui pa Kimberly Dijkhoff, compaña pa Amor pa Folkore.

Na di 3 lugar nos ta haya Jonathan Thiel, kende a wordo compaña pa Tipico Nos cu Nos.

Na di 4 lugar, nos ta haya Jaderick Croes, kende a wordo compaña pa Tipico Macuarina.

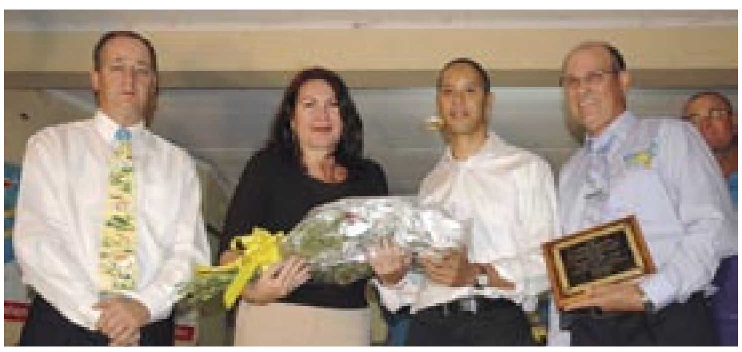
Na di 5 lugar, nos ta haya Angeline Croes, kende a wordo compaña pa Gang di Tanki Leendert.

Den e Festival mes, nos ta haya cu Jose David, compaña pa Grupo Union, ta ganador absoluto.

Segun secuencia di premiacion nos ta haya:

Na di dos lugar Nelson Tromp (Ola Tropical), na di tres lugar Yolanda v/d Linden (Perla), na di cuater lugar Chicho Kock (Tipico Poco Loco). Na di cinco lugar Edseline Figaroa (Los Hermanos), na di seis lugar Eldrick Panneflek (Tipico Poco Loco), Na di siete lugar Bertha Wolf (Tipico Express). Na di ocho lugar Javier Ras (Amor pa Folklore). Na di nuebe lugar Bea Croes (Alma Folklorico). Na di 10 lugar Joseline Vasquez (Tipico Poco Loco).

Solo di Pueblo ta extende su mas sincero palabranan di felicitacion na e ganadornan.



















Develo di estatua di nos Libertador, Beti

STA. CRUZ—Diasabra anochi, dia 11 di Maart a tuma lugar e develo di e estatua di Betico riba Plaza Libertador Betico Croes. Presente tabata gobernador interino, sra. Christina van de Berg. E anochi tabata uno hopi emocional mirando tambe presencia di mandatarionan Arubano, entre otro nos Minister Presidente, sr. Nelson Oduber, Minister di Husticia, sr. Rudy Croes, Minister di Salubridad, sr. Booshi Wever, Minister di Economia y Finanzas, sr. Nilo Swaen y e motor tras di e proyecto, minister Ramon Lee. Tambe tabata presente presidente y vice–presidente di Parlamento, sra. Mervin Wyatt-Ras y sra. Zulay van Poppel cu nan distinguido esposo. Di e parlamentarionan presente nos por menciona entre otro Edwin Jacobs, Marlon Werleman, Kenneth Jong y sr. Mike Eman y su distiguida esposa y tambe sr. Padu Lampe, autor di nos Himno.

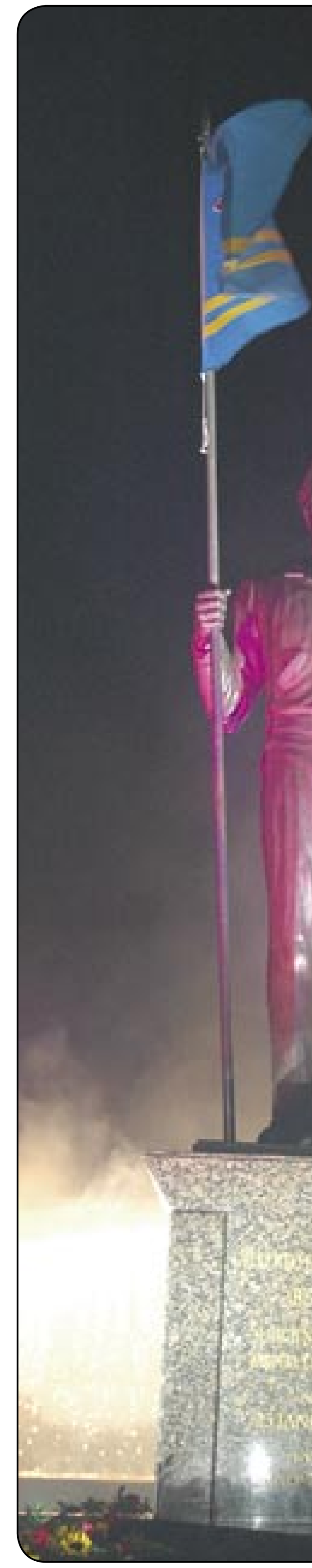
E anochi a cuminza cu Himno di Aruba sigui pa algun orador: A hiba palabra nos Min. pres. Nelson Oduber, Minister di Cultura, Ramon Lee. Tambe a hiba palabra e yiu mayor di betico, Guisette Croes kende a gradici e gobierno, en especial e motor, Minister Ramon Lee pa despues di tanto aña a sa di concretiza e proyecto aki.

A invita nietonan di Betico Croes pa devela e estatua, por cierto un bunita gesto ya cu ta nan ta esnan cu lo sigui transmiti e historia di nos Libertador pa e siguiente generacionnan. Señora di Betico, sra. Glenda Croes y yiunan tabata presente pa e acto inolvidabel aki; Glenbert y esposa, Guisette, Glendeline y Junior y su esposa, Jessica. Presidente di Comision Dianan Nacional, sr. Frank Croes tabata e prome orador y Minister Presidente a sigui elabora riba e trayectoria y historia di Betico kende a lucha incansablemente pa nos pais Aruba, culminando su lucha cu e Status Aparte cual el'a obtene na 1983 den e RTC na Den Haag. Na 1985 Betico a firma e acuerdo di diamanta. Aunke esaki a bay cu un condicion: Status Aparte mara na un Independencia na 1996. Mester menciona cu nos Min. Pres. sr. Nel Oduber a sa di schrap e fecha aki na 1995.

Na e momento culminante a yama e nietonan di Betico dilanti: Gilberto François Croes, Mario Antonio Croes, Lara Isabella Croes y Thiara Gabriela kendenan lo tabata tin e tarea pa devela e estatua di nan abuelo. E momento aki tabata hopi emocionante y a yena hopi wowo cu lagrima. E cantante, Edjean Semeleer a dedica na Betico y na e publico un cancion despues di e develo, 'Danki na dje'. Na un momento hopi oportuno Edjean a sa di canta e cancion cu tabata pas pa e momento aki. Por cieto un cancion hopi bunita y bunita canta pa Edjean Semeleer, nos idolo Arubano.

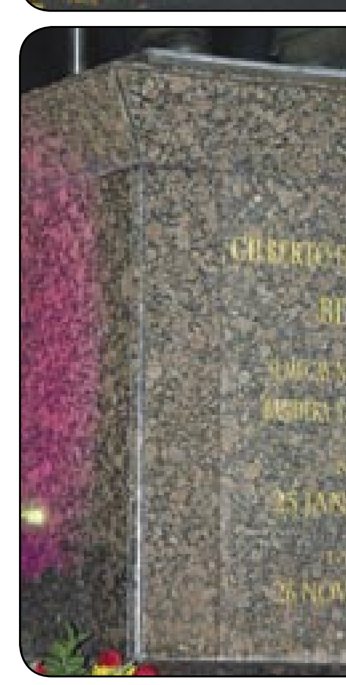
Naturalmente no tabata tin un momento mas oportuno pa Grupo di Betico trece cancionnan dedica na Aruba pa e publico. Un pabien na e comision organizador, un anochi tremendo y emocionante.







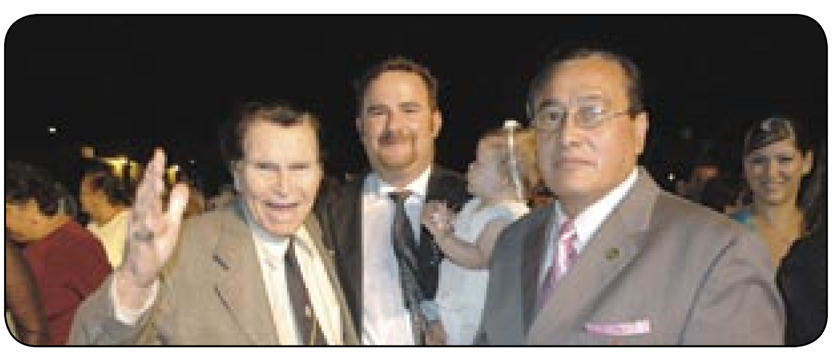



ico Croes mahestuoso y impresionante














Tene cuenta cu protocol di bandera

Uso corecto conforme reglanan oficial

Hisamento di bandera na un edificio

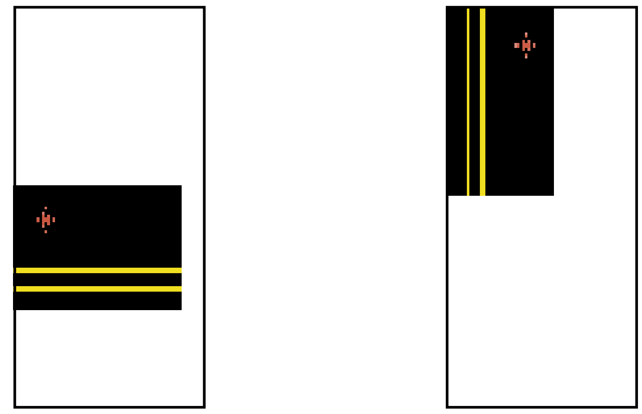
Hisamento di bandera na un edificio tin su protocol y ta importante pa cada ciudadano consciente pone su mes na altura di e normanan internacional cu ta ser usa encuanto un bandera nacional.

Con bo ta hisa un bandera ta mara na cierto palabracion. Falta di atene na e reglanan aki ta ser considera como mal manera y tin casonan hasta como ofensa. Tuma por ehempel hisamento di bandera na un empresa of colga un bandera den un vitrina of bentana (fig A). E bandera mester ta na e parti mas na rechts di e edificio si bo ta para cu lomba pa e edificio.

Pa colga e bandera den un bentana of vitrina esaki por ta horizontal cu e strea na man robez na halto of vertical cu e strepinan na banda robez.

Den caso cu ta hisa e bandera di Hulanda, Aruba y bandera cu logo di empresa por ehempel, e secuencia di robez pa drechi (mirando e edificio) ta Hulanda, Aruba y e otro. Den caso cu ta bandera di Aruba, Antiyas Hulandes y un bandera di empresa of otro, anto esun di Aruba lo mester ta esun di mas na links (mirando cara pa e edificio).

Den caso di bandera di Aruba y di compania of otro, esun di Aruba lo ta mas na links (mirando cara pa e edificio). Protocol Hulanda, Aruba y Antiyas Hulandes ta como lo siguiente na momento di hisa bandera: di robez pa drechi mirando pa e edificio, Hulanda, Aruba, Antiyas, Curaçao, Bonaire, St. Maarten, St. Eustatius y Saba.



Bandera di Aruba stationario den vitrina di bo empresa

Protocol di Hisa bandera: Hulanda, Aruba mas bandera internacional usualmente. E protocol ta yama di robez pa drechi mirando pa e edificio; Hulanda, Aruba, America, Brazil, Canada, Rep. Dominicano y Venezuela (segun alfabeta Ingles).

Di particular interes ta e secuencia ora ta hisa bandera di Merca, Hulanda y Aruba ora tur palo di bandera ta mes halto, pa esun di Reino Hulandes (Hulanda) ta prome, despues di Aruba y despues segun alfabeta Ingles e otronan, manera den e caso aki Merca. \

Den caso cu e palo di bandera mey mey ta mas halto, anto e ora esun di Hulanda ta ocupa e palo di bandera mey mey, esun di Aruba na man robez (mirando cara pa e edificio) y despues esun di Merca of otro pais.

Ta importante corda cu ta papia semper di robez pa drechi cara pa edificio.



Color di bandera

Color di bandera di Aruba ta stipula den articulo 2 di Eilandsverordening di 14 di Maart 1977 como
Blauw – Larkspur, conforma cu "British Colour dictionary of colour Standards, no. 196", tambe yama "U.N. Blue";

Geel – Bunting yellow, no. 113 di mesun diccionario
Cora – Union jack Red, no. 210 di mesun diccionario
Blanco – no. 1 di mesun diccionario

Banderin na auto

Protocol ta sugeri cu un banderin ta suficiente. Banderin na auto mester ta semper banda di chofer.

Bandera di Aruba usa como pin ariba blazers:

Pa hende muher esaki mester ser poni na su man drechi, caminda e buraco di boton ta.
Pa hende homber esaki mester ta na su man robez, caminda e buraco di boton ta.
E articulo aki, ta cortesia di un ciudadano consciente y hopi na altura di protocol, specialmente relaciona cu hisamento di bandera,



Ta bon pa nos corda cu Aruba ta di nos tur y no di algun hende

STA. CRUZ-- Hopi hende ta yama reclama riba e sushedad cu ta ser haci den diferente bario rond Aruba. Solo di Pueblo a sali pa investiga e caso aki y en berdad a bin ripara cu ta hopi caminda tin sushedad. Ta bon pa nos cada un di diferente bario aki na Aruba cuminza pensa tambe pa duna un man y no warda te ora cu gobierno of otro instancia bin haci esaki. Ta bon pa nos hendenan cu ta biba aki na Aruba cuminza pensa cu esaki ta nos lugar di biba y tambe e lugar cu e turistanan ta bishita nos tur dia. Ta bon pa nos tene cuenta cu esaki: Si nos isla ta sushi, turista no ta bay gusta nos isla mas. Pa e motibo aki nos di Solo di Pueblo ta pidi tur hende pa cuminza cera cabez den tur bario y ban yuda tene Aruba limpi.



RECORDATORIO

Minister di Salubridad Publico y Medio Ambiente,
tambe encarga cu Asuntonan Administrativo y di Stranhero,
drs. C.A.S.D. Wever,

tambe den nomber di
Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero – D.I.M.A.S.,

ta recorda tur interesado cu peticion pa permiso di estadia, cu of sin permiso pa trabao,
mester wordo entrega UNICAMENTE na oficina di DINA na San Nicolas.
Ta recomendabel pa exigi un prueba (recibo) di e entrega aki.

Peticionnan entrega of laga atras na D.I.M.A.S. of na cualkier otro adres, lo wordo debolbi via post y ta wordo considera como no entrega.

Entiero di e conocido Cees Bossers











STA. CRUZ--Diasabra a tuma lugar acto di entiero di e conocido Cees Bossers. Despues di un Santo Sacrificio di Misa Cees Bossers a ser hiba pa su ultimo lugar di sosiego na Santana di Paradera. Hopi tabata esnan cu a bini pa tuma despedida di nos amigo, Cees Bossers.
Su ex-compañero y compañeranan di Savaneta Kamp, su amigonan deportista en general y muy especial e ekipo di Estudiantes di cual e tabata forma parti di e staff - tecnico. Tambe tabata tin presente futbolistanan di Lifida, miembronan di AVB y miembronan di diferente organizacion deportivo.
Amigo y conocirnan tur a bini pa acompaña Cees Bossers na su ultimo lugar di sosoiego.
Cu Cees sosega na Paz.







John v/d Kuyp sumamente contento cu develo di estatua di Betico

STA. CRUZ – Diasabra anochi, durante e evento di develo di e estatua nobo di nos Libertador Betico Croes, Solo di Pueblo a tene un entrevista cu mr. John v/d Kuyp, kende a expresa lo siguiente:

“Ami ta contento cu a bin cu un estatua hopi bunita di Betico. E merece esey. Mi ta contento cu pueblo no ta lubida Betico y nos ta bayendo berdaderamente pa e 20 aña di status aparte. Pero mi ta kere net e aña aki nos gobierno mester ta tristo, pasobra nos ta mira cu Hulanda ta mete den nos asuntonan autonomo, nos asuntonan interno, den nos autonomia, cu Hulanda kier tuma over di e maneho di stranhero, vreemdelingenbeleid, Hulanda ta bay den kustwacht, Hulanda ta bay den husticia, Hulanda kier bin cu procureur general pa Antiyas y Aruba hunto, etc. etc.

Si nos bay segun e spirito di Betico, nos tin cu haci tur nos esfuerzo awor pa stop esaki y bisa Hulanda ta basta, ta basta.

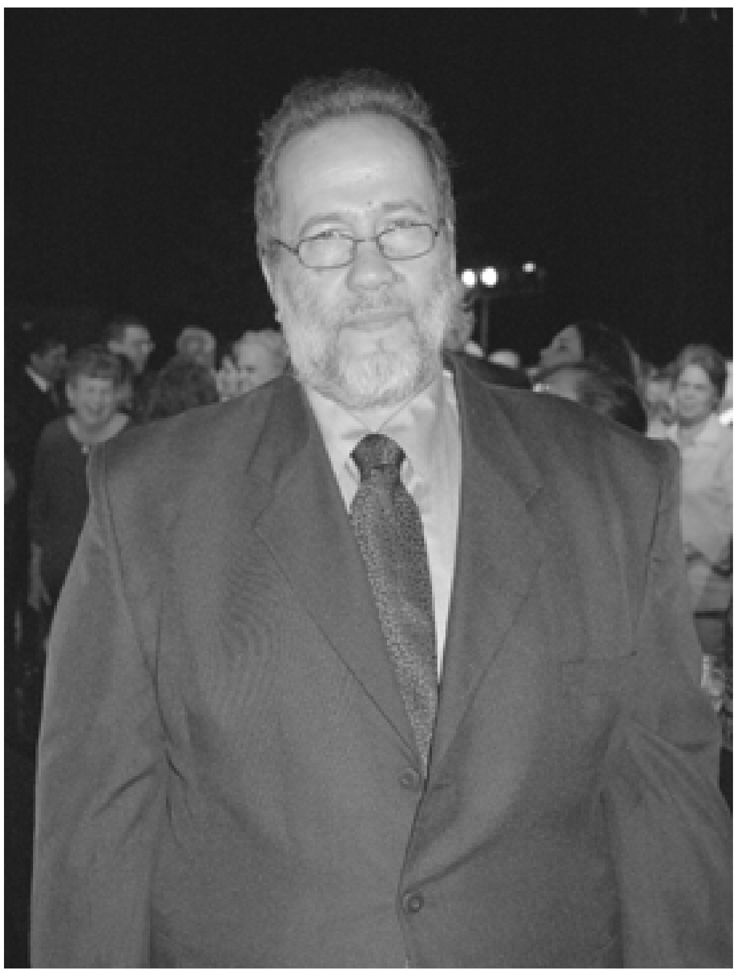
E pueblo mester uni atrobe pa e cos aki no sigui.

Hulanda no por laga Aruba bay. Aruba ta mucho importante. Aruba ta strategicamente bon ubica. Hulanda sa esey, Merca sa esey.

E punto ta Hulanda ta mete, pasobra nan kier controla mas y mas pa nos wordo usa pa nan politica y nos mester determina nos propio politica, nos propio identidad y e hecho cu Hulanda ta haci loke nan ta haci awor aki, ta tristo pero berdad, cu e pueblo no ta uni mas y nos mester waak riba e asunto di Status Aparte y nos autonomia.

Tur e partidonan politico mester uni y mester bisa Hulanda stop. P’ami ta straño cu Hulanda ta tribi di haci esaki na Aruba pero ta keda leu for di Curaçao. Manera antes nos tabata wordo respeta mas, cu Curaçao cu riba e lucha. Curaçao ta wordo mas respeta cu Aruba. Curaçao ta mas uni cu Aruba. E unidad di e pueblo mester wordo refleha den un reunion di e partidonan politico pa nan por papia di e asunto aki y determina e asunto di nos Status Aparte y nos autonomia no mag di ta parti di wega politico pero mester ta sagrado y tur mester para y uni y para Hulanda.

Pa hopi aña mi a lucha schouder cu schouder cu Betico. Mi ta kere cu e pueblo mas cu nunca berdaderamente e pueblo mester corda e palabranan di Betico. “Un pueblo uni, hamas por wordo hundi.”









Na Hyatt Regency

Celebrando Nos Hendenan





E foto ta mustra e Celebration Our People na Hyatt Regency.





STA. CRUZ--Hyatt Regency Aruba a conduci un siman largo, un serie di eventonan titula Celebrando Nos Hendenan. "E actividadnan aki lo mester a cumpli cu dos obhetivo," asina Stacy Brown, Director di Human Resources a bisa, "Expresa nos sincero aprecio pa nos empleadonan kendenan ta traha extremadamente duro, tur dia, y ta logra un meta corporativo di Hyatt Internacional, cual ta pa comprende otro culturanan y bira consciente di e diversificacion den e lugar di trabao. " E hotel ruman di Aruba na San Francisco, a manda stress balls den forma di curazon cu e inscripcion "I Left My Heart at the Grand Hyatt San Francisco, On Union Square." E chefnan di e hotel a manda un menu special for di San Francisco pa e Five & Dime, e cafeteria di e empleadonan, cu a ser sirbí riba Diabierne, cu un sabor di San Francisco.



E Departamento di Human Resources a tuma ventaha di e ambiente festivo, pa presentá e medayanan na e ekipo ganador di beach volleyball.

E ganadornan tambe lo ta encargá cu decoracionnan y entretenimento dia 18 di Maart, cu ta e Dia Nacional di Aruba. Fuera di a hunga beach volleyball, Celebrating Our People a incluí un Happy Hour Dialuna, un paseo cu Catamaran riba diarazon y un Buscamento di Tesoro riba diahuebs.

Feria Patriotico tabata un exito rotundo







STA.CRUZ—Tres dia hopi exitoso na Aruba Entertainment Center unda tur Arubiano y persona biba na Aruba a uni pa bende diferente articulo di Himno y Bandera.

No a falta cuminda crioyo. Esaki tabata tin na cantidad. Un sin fin di tent: mas di 50 tent cu a forma parti di e 3 dianan patriotico aki. Caha di orgel 'Nos ambiente' a pone tur hende baila; hasta a haci un concurso di baile cu 8 pareha di cual a saca 4 ganador . Di 4to lugar, un premio motivante a bay pa tres lugar Choncho & Mayra y na di dos lugar: Erwin & Selsa. E ganador absoluto tabata Mena & Miguel. ripiti e feria cultural pasobra e tabata un tremendo actividad.







Danki sigur ta bay na tur esnan cu a forma parti di e feria patriotico. Pabien nan tur esnan cu a forma parti di e actividad aki. Na comision Dianan Nacional y Ministerio di Cultura, sr. Ramon Lee y Gobierno di Aruba.




















Mi Cutisa



Nostalgia picture of the week



DragWorld a haya uniform

Bo weekly drag racing newsreport "DragWorld" a haya un bunita uniform. DragWorld kier a duna un danki na Edmond Croes, propetario y director di bo corant Solo di Pueblo, kende a sponser Drag World cu e bunita uniformnan. Sin lubida un danki tambe na Quick Color printing cu a imprimi nan.

Awetardi lo rifa algun ticket di show di Fever durante di bo programa di drag "Den 5 speed"

Awetardi durante di programma lo rifa algun ticket di show di Fever. Griffith Ricardo, organizador di e show aki lo tey tambe den studio. Dus ya bosa, sintonisa Top95 FM pa 6'or di atardi.

Caredanan di Streetlegal lo cuminza fin di e luna aki na Curaçao

DragWorld a ricibi informacion for di su coresponsal na Curaçao, esta Rignon Torregrosa cu dia 31 di Maart lo cuminza cu e caredanan di Streetlegal aya na Curaçao

Caredanan di aña di La Reina ta sigui dia 28, 29 y 30 di April 2006 na Curaçao

For di nos coresponsal na Curaçao, Rignon Torregrosa ta informa nos cu caredanan di Aña di La Reina ta sigui dia 28, 29 y 30 di April, 2006. Autonan di Aruba lo bay competi den e evento aki mas of menos 22. Pa informacion por tuma contakto cu Sr. Jose "Barnol" Martis na Hooiberg. Pa diarason awor lo bay tey na Aruba den "Pre Stage Bar & Grill" Luis De Quintal (Camaro Head's Up) y Ramphis "Remmy" Magdalena (Merite Racing) pa duna mas informacion di evento aki.



Awe den nos parti di potretnan di tempo aya nos tin e auto Saturday Night Fever" Funny Car. Doño e tempo tabata Rene Wong. Driver e tempo ey tabata Humphrey Rademaker. Despues cu e auto aki a wordo bendi , a core bao di e nomber di Hot Roller, cu tabata ser maneha pa Cesar y Alexander Croes.



SOLO Di Pueblo

DEPORTE

Local

Estrella ta gana Sport Boys 4-1

STA. CRUZ – Diabierna anochi tabata tin un solo partido di futbol den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad. Esaki tabata debi na entiero di nos amigo Cees Bossers. Pa tal motibo e partido entre Caravel y Estudiantes a wordo cancela.

Estrella tabata forma varios atake pero no ta mira su esfuerzonan wordo cristaliza. Haciendo tur esfuerzo pa por yega na anota pero ta encontra cu un defensa solido di Sport Boys y tambe varios oportunidad cu ta wordo desperdicia.

Casi na final di e prome tempo, Estrella ta bin anota e prome gol cu ta bay riba nomber di Germain Cabrera. Na di 18 minuut di segundo tempo, e portero di Estrella ta haci un pifia di no podera e bala completamente.

Elskamp di Sport Boys ta probecha y ta tira pa gol for di distancia corto pa asina empata e partido.

Despues di e gol aki Estrella manera a perde concentración y tabata hunga un poco lotea, no con ta acostumbra di mora Estrella hunga. Bon salida y atake ta wordo forma pa Estrella pero Cabrera ta tarda pa cruza bala. Segundo gol pa Estrella ta cay na di 74 minuut ora cu Gleison ta anota. Despues Estrella ta haya mas confianza, siguranza pa bira ta hunga mas conciensudo.

Hopi bon combinacion ta sigui entre Gleison, Ikel, Michel, Carlito y Fredy. Por ultimo Fredy ta bin ta score na di 78 y na di 86 minuut pa haci e score final 4-1. Sport Boys a wanta bon na cuminzamento pero según e wega ta andando nos ta ripara cu cansancio ta drenta curpa. Si no ta train debidamente ta dificil pa mantene un ritmo pa 90 minuut.

Cu e victoria aki, Estrella ta keto bay na cabez cu 36 punto, mientras Sport Boys tin 7 punto.











Brazilian Flash Racing Foundation cu un celebracion mahestuoso pa e 30 aña di “Dia di Himno y Bandera“

Diasabra 18 di Maart, Brazilian Flash Racing Foundation lo tin un actividad nunca antes bisto na Aruba en coneccion cu e 30 aña di nos dia nacional “Dia di Himno y Bandera“.

Riba e dia aki lo bay tin e acostumbrado weganan popular pa tanto mucha y adulto, cu hopi premio masha bunita mes. E aña aki pa duna un toke special, a dicidi di bin cu algun wega nobo.

E weganan aki antes por a ser mira solamente na television, pero awor e pueblo Arubano por mira e weganan aki en vivo. Esnan cu a acudi aña anterior na e actividad di 18 di Maart por recorda ainda, cu e actividad organiza pa Brazilian Flash Racing Foundation tabata e actividad mas grandi na Aruba y e aña aki nos lo kibra tur record.

Lo bay tin e tan gusta Monster Truck Rides, rancamento di cabuya entre hende muher contra di hende homber y tambe e rancamento di e Monster Truck.

E ultimo biaha e muhernan a lastra e hombernan den santo, ban waak si nan por ripiti esaki e aña aki y tambe si e grupo por kibra e record di tempo den ranca e Monster Truck.

Algun di e weganan nobo ta: subi palo di lus cu spike, Strongmen Contest (carga baranca, bolter tire di truck, carga auto. Bolter palo di luz), zaag palo cu zaag gigantesco (Lumberjack), claba e clabo (ken ta mihor carpinte). Cushina lo bay ta surti cu diferente cuminda Crioyo, Keri Keri, Carni Stoba, e Soppi Carni tan gusta, Aroz con Pollo, BBQ Platter, Batata cu saus di pinda, diferente Bolo dushi, pa di e forma aki ningun hende no tin mester di cushina e dia aki, pero pasa saborea un plato delicioso. Ta intencion di Brazilian Flash Racing Foundation pa promove y duna nos dia “Dia di Himno y Bandera” e balor cu tanto e merece.

E actividad lo tuma lugar na Centro di Bario Brazil y ta cuminza for di 11 ‘or di mainta y ta termina 10 ’or di anochi.

Pueblo di Aruba y Brasil muy en particular, ta invita pa trece nan yiunan, asina duna muestra cu nos tin nos balornan Arubano na pecho y conhuntamente celebra “Dia di Himno y Bandera” na un manera grandi.

Experto internacional di doping na Aruba

entrenando comision anti doping di COA





STA. CRUZ -- Comite Olimpico Arubano ta sumamente contento di por a conta cu presencia, durante e fin di siman cu ta tras di lomba, di un di e expertonan mas renombra internacionalmente riba tereno di doping, Dr. Eduardo Henriqe De Rose, di Brasil.

Dr. De Rose a acepta un invitacion di COA pa yuda entrena y informa e miembronan di e Comision Anti Doping di COA di e desaroyonan mas actual riba tereno di combatimento di uso di substancianan prohibi den deporte.

COA y su Comision Anti Doping tin un maneho cu ta enfoca riba tres faceta: informacion, legislacion y represion. Di un banda COA kier informa e atletanan y e mundo di deporte en general riba e peliger y aspectonan cu ta viola e balornan fundamental di Olimpismo, esta pa practica deporte "limpi" sin uso di metodonan falso. Na di dos lugar e Comision di Anti Doping ta asisti COA y e Federacionnan cu e parti reglamentario, pa medio di cua ta pone e base huridico pa e pruebanan di doping. E aspecto mas importante sinembargo ta keda e pruebanan di doping, caminda ta determina si un atleta a usa substancianan prohibi den su sistema. E procedura aki ta uno delicado, pero sumamente importante, pa cual e tecniconan envolvi mester ta debidamente entrena.

Dr. De Rose ta un experto sumamente respeta internacionalmente y reconoci pa su gran trayectoria riba tereno di doping. E ta un di e oradornan mas busca pa papia tocante e tema aki den conferencianan internacional. Procedente di Porto Alegre, Brasil, Dr. De Rose ta miembro di e Comision di Doping di Comité Olimpico Internacional, cu experiencia amplio durante Weganan Olimpico. E ta tambe Presidente di e Comision Medico di e Organizacion Deportiva Panamericana y como tal ta dirigi e maneho pa e organizacion continental y e proceso completo di pruebanan di doping durante e Weganan Panamericano. Pa COA tabata un berdadero privilegio di por a conta cu apoyo di Dr. De Rose pa informa e miembronan di e Comision Anti Doping di COA, bao presidencia di drs. Robert Wever. Meta di e sesion tabata pa prepara e miembronan di e Comision riba e tarea importante cu ta spera nan, esta pa aumenta e cantidad di prueba di doping y tambe pa dirigi e atletanan Arubano y sigura cu nan ta practica deporte "limpi".

Cu e informacion adquiri durante e sesion cu Dr. De Rose, e miembronan di e Comision Anti Doping di COA sigur ta cla y debidamente prepara atrobe pa ehecuta nan tarea.

Riba e portretnan cu ta compaña e articulo aki por mira algun momento di e sesion di entrenamento di Dr. De Rose cu miembronan di e Comision Anti Doping y directiva di COA.

Torneo Himno y Bandera di Hisamento di Peso diasabra 18 Maart 2006







STA. CRUZ -- Dia 18 maart 2006, esta diasabra otro siman, Aruba Amateur Weightlifting Association ta preparando pa nan torneo Himno y Bandera di hisamento di peso. Esaki ta tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord y lo cuminza pa 1'or y mey di merdia te cu 3'or y mey di atardi.

Varios di nos atletanan ta den preparacion pa esaki y lo wordo hisa den categoria di senior, hubenil, Master y damas .

Aña pasa e torneo a wordu gana door di e atleta John Henriquez.

Hisadornan cu nos lo waak den accion ta: den categoria di femenino nos ta haya Valerie Figaroa, Lismari James.

Den categoria hubenil Roger Solognier, Angelo Geerman, Jeremy Lacle, Sebastian Suarez, Marlon Aquirre y Brian Solognier y Patrick Hoek.

Den categoria di senior nos ta haya: Herve Ruiz, Patrick Vrolijk, Elvis Farro, Johan Farro, John Henriquez, Michael Bareño, Alexander Dick y Lyon Quevedo.

Den Master nos ta haya Johnny Tromp, Edsel Vos Remi Wever y Hugo Themen

Tur fanatico di Hisamento di Peso ta keda cordialmente invita pa bin presencia e competencia aki den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Entrada ta gratis pa grandi y chiquito.

CLASIFICADO

Economico 10 florines

YIBUCHI SNACK'S TRUCK den cura di Codemsa

Pa tur bo platonan exquisito, pasa libremente serca nos of yama pa bo pedido na tel.: 965-5129
Galiña, carni, lomito, seafood y mucho mas!!



Habri di Diadomingo pa Diahuebs
8:30 pm. - 2:00 am.
Diabierna y Diasabra 8:30 pm. - 4:00 am.

Ta pinta mapa

pa cas y taxatie raport
Yama na 5852222 of 5942122
Of pasa na Sabana Grandi 40

Computer Les



* Word XP
* Excel XP
* Power Point XP
* Internet / E-Mail
* Quick Books Pro

Tel. 588-0950
743-8585

Afl. 100

* Mainta
* Anochi
* Diasabra

Ta busca

Trahador pa cushina cuminda crioyo
Interesadonan por yama 7437267
Maracas Take Away
Maracastraat 40

Ta busca

Un ayudante pa cas cu permiso. Preferibel di dialuna pa diabierna entre 1'or di merdia pa 6'or di atardi y diasabra full dia. Esnan interesa por yama 5685643 despues di 5'or di atardi.

Ta Bende

Tereno propiedad na TAMARIJN (Paradera) 1 di 429 m², 1 di 430 m², 1 di 459 m². Pa mas info yama tel: 5626233

Minina



Aprovecha nuestro mes de descuento de 30% hasta 50% en toda nuestra lenceria! Todo se tiene que ir para darle paso a la nueva colección de ZOCCA. Esto no se ve todo los meses mija!

Ta Busca

Apartment den becindario di Santa Cruz te cu Afls. 500,-

Yama tel: 9650742

For Sale

Pickup Chevrolet '91.
Standard – Airco
Radio CD. Den bon condicion
Prijs: 3500,-
Pa informacion cel: 5669213

TA BENDE

FORD MUSTANG 1999

automatic V6

as is Afl 18.000,00

Cell. 734-4355

Ta Bende

Un Pontiac Sunfire 2000
Full equipped y den bon condicion
Prijs: Afls. 12.500,=
Yama: 5931403

Ta duna bijles

Rekenen y Nederlandse Taal pa 2e y 3e klas.
Pa información yama tel: 5616855

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia
Calidad ta importante, Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.

Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Ta Bende

Un cas na Sero Biento, 4 kamber, 3 baño, sala etc. Opp. 300m² Prijs Afls. 310.000,=
Pa mas información yama 5854318
Despues di 12'or.

Joally's Beauty Parlor & Bubble's Divine Hands

Joally's Beauty Parlor den Santa Cruz Building 2000 Y **Bubble's Divine Hands** na Avenida Milo Croes 22-C
Awor tin prijs Special riba tur tipo di Jeans, e.o. Blusa, Top, Carson y e jeansnan na moda cu tur sorto di dibuho.
Tambe nos tin asesorio moderno pa tur ocasión.

Ta Bende

Pontiac Grand Am
Full equipped 1998, Afls. 14.000
Cel: 730-4242
Manera nobo, As is, Mester bay

Luis Garage

Patras di El Fogon. Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto.Prijs economico

Tel. 9641721 of 5880955

TA BENDE TA BENDE TA BENDE TA BENDE

1 Tercel standard fls. 4200,-
1 Pickup Nissan fls. 1500,-
1 Mitsubishi Lanser '91 automatic fls. 2300,-
Tercel automatic fls. 4000,-
2 Quardracer 2002 fls. 2800,-
1 Deawoo Racer 1997 Standard , airco fls. 3900,-

Yama 565-6261

Ta Bende

Ford Explorer 1998
full equipped
4 wheel drive, automatic, casett/cd player
Afl. 17.000,-
Tel; 564-1064

Ta Bende

Un sound mixer marca pevey 24 canal mic inputs. bon pa banda.

yama: 5630841

Ta Busca

Juan Walle Carpentershop

Carpinte fini
Telefon: 5824738
Sero Preto 14-A
Paradera

CLASIFICADO SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

CLASIFICADO

Experiencia di School Preparatorio Washington

Kico ta pasa na Aruba ora diripiente un mucha bira malo na school?

STA. CRUZ-- Redaccion a ricibi un comunicado di e team di School Preparatorio Washington kende ta splica e experiencia cu nan a pasa aden. "Ora algo ta malo nos ta liher pa skirbi of yama medionan di comunicación. Nos di e Team di School Preparatorio Washington ta pensa cu comunidad mester ta mesun liher pa bisa loke ta bon tambe den nos comunidad y pesey nos kier skirbi di e experiencia cu nos a pasa aden. Tabata un mainta manera cualkier otro na school. Riba e mainta aki tabata tin un exposicion andando y un mainta di contamento di storia y baile.

Riba e mainta aki diripiente un mucha a bira malo. Tabata parce manera cu e mucha a haya un atake di epilepsia y hopi biaha nos no sa con pa atende un asunto asina. Afortunadamente den e caso aki na School Preparatorio Washington ya a yega di haci e tipo di traning aki y ta ripiti'e tur aña, cual a haci cu nos por a reacciona rapido. Nos a pone e mucha trankil y stabil pa e no core peliger di stik y mesora a yama 911. Nos tin cu remarca di aki caba cu e operador mesora a yama central di ambulance mientras nos tabata na linea, nan di ambulance a responde mesora y a yega school denter un cuestion di algun minuut, (no mas di 5 min.) na school. Na un manera profesional nan atende e mucha y a transporta e alumno aki di biaha pa Hospital. Pero ey e cos no a caba, Nan ya caba a keda avisa door di e ambulance y ora a yega a atende e hoben aki rapidamente, Un pabien pa nan manera rapidez y profesionalismo di atende un caso asina. Nos di School Preparatorio Washington kier na prome lugar gradici Señor nos Dios pa a haci tur esaki posibel y na tanto e personal di 911, di ambulance y di Eerste Hulp incluso e dokternan atento tambe ta bay nos palabranan di gratitud y hopi pabien pa un trabao bon haci. Muchanan ta keda central pa nos di School Preparatorio Washington y cu profesionalnan manera esnan menciona e atencion pa nos muchanan ta bay mucho mas leu cu djis den e cura di school. Ban sigui lucha, pueblo, pa cada un di nos contribui na yuda un mucha den crecimento y den su formación.

Celebracion Boolchand's 75 aña den Caribe ta continua

STA. CRUZ -- Campaña "Grand Raffle" di Boolchand's ta bay yega na su culminacion.
Den e campaña aki no tin promé ni di dos premio etc... tur ganadó ta ganadó. Segun e secuensia cu Notario Faride Tjon Ajong saca nòmbernan for di buson, ganadónan ta haya e oportunidad pa kibra un blaas, asina purba nan suèrte. Den e blaas cu e ganadó kibra tin un papelito caminda ta pará kico ta su premio. Premionan ta varia di un televishon Plasma te cu un memory stick.

Dabierna 10 di Maart ultimo, Notario Tjon Ajong a saca e premionan na Boolchand's, Renaissance Mall. Boolchand ta anuncia ganadonan pa nan bin na pacus pa kibra un blaas y saca nan premio.

Diarazon 15 di Maart 5'or di atardi tin kibramentu di blaas. Riba e dia aki participantenan ganadó ta haya e oportunidad pa nan mes saca nan premio y hisa nan premio bay cu ne.

Premionan

Palm Zire 31 with MP3 kit, iRiver 20 GB Multimedia Player/Recorder, Kingston USB Flash Drive 128 MB, Kingston USB Flash Drive 128 MB, Kingston USB Flash Drive 128 MB, Kingston USB Flash Drive 128 MB, Delkin CD Burnaway, Sandisk Sansa MP3 Player 512 MB, Bruan Cruzer Shaver, Swiss Military Watch, Skagen Mens Watch, Skagen Ladies Watch, Casio Watch, Guess Watch, Guess Sunglass, Guess Handbag, Bose 321GS, Sony Play Station 2 Machine, Braun Cruzer3 Men Shaver, Sony Digital Camera DCR-DVD92, Canon Digital Camera PS A400, Nikon Digital Camera Coolpix 7600, Olympus Digital Camera Stylus 500, Olympus Digital Camera Stylus 600, Apple iPod nano 1 GB, Apple iPod nano 2 GB, Apple Mac Mini with Combo Drive, HP/Compaq Laptop model 2415la, P 5510 All in One PSC, Epson Stylus 3700 All in One Printer, Pioneer Car DVD AVHP5750DVD, Panasonic Plasma TV TH42PD50U, Longines Watch, Round Trip Airticket for 2 to Miami, Pentax Optio Wpi Digital Camera, Movado His and Her Watch, Fuji A350 Digital Camera, Fuji A345 Digital Camera, HP Photosmart Portable Printer 335, Sony Ericsson K300i Cell Phone, Braun Mxs1000 Laser Cordless Mouse.









Riba e fotonan adhunto por mira Notario Tjon Ajong, hunto cu Ravee R. Boolchand. Tambe por aprecia momento cu e hobencita Emily Tjon Ajong ta sacando e premionan for di tómbola.

Ganadornan di e promocion di 75 aña di Boolchands

NAME
ADDRESS
TEL.NO.

1
DANNY THEMEN
KAS PALOMA 18B
5934031
2
GILBERT BROWN

5848808
3
ROSA ALBERTO
WAYACA 18
5826096
4
PILAR SYDOU
J. E. IRAUSQUIN BLVD. #77
5930721
5
LIGUANG CHEN
SHIRIBANA 7C
5875164
6
JACINTO SOLOGNIER
DIRKS STRAAT 34
5847451
7
ANA MILENA DA SILVA
PARADIJS 14R
5946714
8
JASON AUGUSTIN
TANKI LEENDERT 168C
5878077
9
AIMEE HENRIQUEZ
BUCUTIWEG 25
9669260
10
MIGUEL ANGEL GOMEZ HERNANDEZ
SABANA LIBER 428
5648462
11
MICHELANGELO JOEL KOOLMAN
PALMBEACH 414
7436950
12
RAHANI NARAYAN
MOKO #9
7437826
13
YASBELIS GONZALEZ
BRAZIL 125A
5636045
14
MARC LIE-A-KWEE
SEROE BLANCO 135
5827737
15
VERED AMAR
PALMBEACH 37E
7404262
16
MILLY FRANKEN
ROOI AFO 19H
5642056
17
GLADYS RASMIJN
BOOBY HILLWEG #1
5847809
18
LUPE GEERMAN
C/O MARTIJN TRADING
5921492
19
MILANGELO SEMELEER
CAYA TAPUSHI 26
5841390
20
WU YUAN ZHENG
BABIJN 53
5836877
21
STANLEY EDUARDA
MABON 11-C
5937864
22
KATHLEEN GREEN
CAYA MANGASINA 17
5628687
23
ADRIANA URIBE
PIEDRA PLAT 124D
5620885
24
IGOR KOCK
PARADERA 117C
5679703
25
DELIA C.
BRUSCA 31B
5938076
26
FRANGELIJNE DIJKHOFF
PARADERA 170
5636369
27
JERRY ILLES
SAN FUEGO 22D
5930284
28
JAN TIEMEN MEDENA
BUBALI 76B
7419357
29
LOUIS BOEKHOUDT
SERO PITA 52P
5936202
30
RHADYN CROES
SISALSTRAAT 25
5834577
31
NERSO WILSON
POS CHIQUITO 261B
5641882
32
ANN-JILLIAN DE HASETH
NUNE 7-I
5681213
33
RANDALL ANGELA
SABANA BASORA 31B
7306134
34
STEFAN LEGGER
SERO PELA 8B
7309999
35
CARMEN STRAATMAN
MALMOKWEG 12
5863961
36
EMAR REINHARD
BYRONSTRAAT 2A
5678340
37
EMCA MALDONADO
SAN FUEGO 50
9665168
38
MERITA VEEL
BEATRIXSTR 43
5837989
39
GEENDELINE SCHOOP
BELG……
5829648
40
ALBERTO MOREL
YUCURI 103
5920133
41
RONALD LEMMINGA
CATIRI 6
5871241

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA



Aquario: 20Jan.-21Feb.

Yena bo dia full cu cosnan pa haci, lugarnan pa bay y hende pa mira. Bo presencia energetico y entusiastico lo atrae basta atencion. Lo bo wordo admira pa bo actitud di "go-getter" y ta wordo busca pa bo esfuerzo. Number: 22.



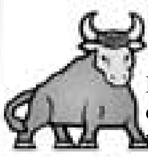
Piscis: 21Feb.-20Maart.

Abo por ta bo propio pio enemigo, si bo laga tur hende dicta loke bo mester of no mester haci. Sinembargo, si bo ta cabezura y ta nenga di scucha bon conseho, lo bo haci poco. Balance lo ta bo obhetivo. Number: 25.



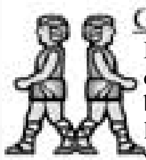
Aries: 21Maart.-19April.

Scucha loke otro tin cu bisa, lo bira un diferencia awe. Lo bo pensa cu lo bo tin cu handle cosnan, pero bo bida lo cambia rapidamente, lagando rekeri decisionnan lihe y formula. Number: 69.



Tauro: 20April.-20Mei.

Drecha bo asuntonan y lo bo sinti bo mes mas miho riba disfruta actividadnan social cu amigonan. Un encuentro romantico ta mustra hopi prometedor. No keda atras riba nivel personal. Number: 11.



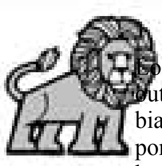
Geminis: 21Mei.-20Juni.

Demasiado tempo perdi riba areanan confina lo hibabo na desharmonia cu un persona cu bo tin mester di distancia bo mes. Bay haci un tiki compras of mehora bo "look" y lo bo haya complimento. Un coneccion amoroso nobo por wordo haci awe. Number: 42.



Cancer: 22Juni.-22Juli.

Actua cuidadosamente si bo no kier molestia un hende cu bo ta biba cun'e of cu bo ta stima. Lo ta dificil pa bo tuma un decision encuanto un relacion cu bo ta aden. No tuma un decision final, si bo no ta 100% sigur. Number: 05.



Leo: 23Juli.-22Aug.

Si bo no haci nada fout, asina ta prepara pa bo sigui all out. Un oportunidad di biaha lo dunabo e oportunidad pa biaha, lo dunabo e oportunidad pa topa cu un hende cu por altera bo futuro. Discuti bo intencion y metanan cu un hende di experiencia. Number: 64.



Virgo: 23Aug.-22Sept.

Tur cos lo depende riba kico lo bo haci pa sigura bo posicion monetario. Haci un compromiso awe lo daña bo plannan pa un otro fecha. No laga ningun hende envolvebo den un argumento. Number: 22.



Libra: 23Sept.-23Oct.

Lo bo ta yen di bon idea y cla pa enfrenta mundo awe. No lagabo mes domina p un hende kende no por compronde loke bo kier purba di haci. Bo emocionnan lo ta dificil pa controla si bo wordo envolvi den un discussion cu ta hibabo na defende bo creencianan. Number: 21.



Scorpio: 24Oct.-21Nov.

Keda for di problema y evita haci cualkier cos cu por desafia regla. Proteha bo mes di redo. Envolvi bo mes den algo cu reto y lo bo mustra bo mes con competitivo bo ta. Bo por gana awe. Number: 07.



Sagitario: 22Nov.-21Dec.

Bo no ta mira cosnan cla awe. No laga bo curazon manda riba bo mente. Busca conseho solido for di un persona cu bo ta confia, prome cu bo haci cualkier compromiso. Bo no por drecha problema si bo no compronde nan. Number: 38.



Capricornio: 22Dec.-19Jan.

Lo bo haya dificil pa bo sinta y relaha. Un problema lo bin p'adilanti si bo ta demasiado directo of dictador. Un oportunidad lo presenta, pero si bo bira codicioso, lo bo finaliza cu nada. Number: 14.

SOLO Di Pueblo — Loke Tempo ta Mustra



STA. CRUZ – Lo bay tin yobida aki aya durante oranan di mainta, despues tempo lo bira prácticamente nubla. Temperatura lo ta mas of menos 30º Celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 29 kilometer pa ora, riba direccion Oost. Posibilidad di awacero ta 30% y maximo humedad ta di 69%.

Parti atardi, tempo lo ta prácticamente cla, riba un temperatura di 26º Celsius. Biento lo ta riba un forza sosteni di 24 kilometer pa ora, riba un direccion di Oost Noord Oost. Posibilidad di awacero ta 20% y maximo humedad ta 74%.

Salida di solo ta 6'or y 49 di mainta y bahada di solo ta 6'or y 50 di atardi.

Kool Stobá

Ingrediente:

1 kool
1 liber di carnisa.
1 liber di rabo.
1 liber di carni di cabrito.
1 liber di carni stoba.
3 batata grandi.
½ siboyo.
1 cuchara chikito di knoflook na puiru.
1 cuchara chikito di nootmuskaat.
1 cuchara grandi cuminda di manteca.
1 cuchara grandi di rucu



Preparacion:

Nos ta pone e rabo y carnisa fresca pa nos por cushiné su mainta. Ora nos ta bay pone e carninan na candela ta laba esaki bon mescos tambe e carni di cabrito y carni stobá. Pone e carninan na candela cu awa, siboyo, knoflook, nootmuskaat y manteca. Na momento cu e carninan ta tuma nan tempo cushina nos ta corta e kool, y basha awa cayente riba dje. Ora e carninan ta bon cushiná ta saca e kool for di e awa y poné hunto cu e carninan y lagé sigui cushiná. Pa sa cu e carni ta moli por prik'é cu un forki. Corda pone e rucu pe cuminda haya un tiki kool. Por pone un cuchara chikito di sucu pa kita e brak di e kool. Por sirbi e Kool Stobá cu aroz of funchi pa sigur seis persona.

Resultado di Sorteonan

CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1 4365-6511	1 5825-9911	1 8975-8215	8322-3877	4696-3364
2 7434-7653	2 2063-7991	2 6749-7586	SUPER 4	SIGNO
3 0272-3227	3 7255-8897	3 3130-9295	3044-6852	Aquario Gemenis

LOTTO DI DIA	02	04	05	14	19

TOP 95

LOTTO GRANDI	22	23	24	25	32	Letter E	Joker 10

STO. DOMINGO	0760	9629	3087

SOLO Di Pueblo

Celebracion di Dia Nacional

Den Haag – Minister Plenipotenciario sr. Frido Croes y señora a yama diahuebs bon bini na aereopuerto Schiphol e delegacion di CMB cu a yega Hulanda en conexion cu e celebracion di Arubadag 12 di Maart cual a tuma ayera. venidero. E delegacion di CMB ta consisti di sr. Javier Wolter, sr. Armin Solognier y sr. Aldrich Croes di ECA productions. CMB, e aña aki na ocasion di e aniversario di 30 aña di Himno y Bandera y 20 aña di Status Aparte, a sponsor e banda Claudius Philips y OREO pa toca na Arubadag na Leiden.
Banda OREO y Claudius Philips mes a yega Hulanda. Na aereopuerto nan e wordo ricibi pa sr. Eric Escalona y sr. Sidney Kock di Cas di Aruba hunto cu sr. Aldrich Croes di ECA.
Cu e presentacion di Claudius, Road March y Calypso King 2006 sigur e celebracion di Arubadag a bolbe bira un mango evento, digno di e celebracion di nos Dia Nacional.

























di Himno y Bandera na Hulanda













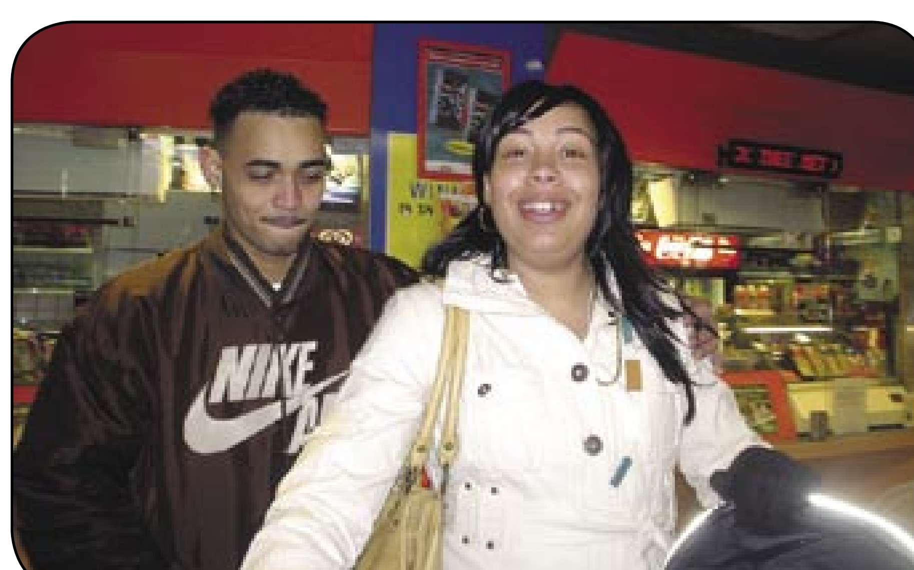












World Baseball Classic.

USA a suta Sur Africa, Republica Dominicana ta gana di Australia y Puerto Rico ta suta Cuba.

SCOTTSDALE, ARIZ - USA ayera a nota cuater careda den prome inning prome cu tur e fanaticonan a caba di sinta den nan stoel, pa despues suta Sur Africa pa “black-out”, 17-0 den cinco inning y clasifica na di dos lugar den Poule B. USA a conecta 18 hit den e partido aki cu paar di homerun di tres careda di Ken Griffey Jr y un homerun di dos careda di Derrek Lee. Griffey a conecta seis hit consecutivo den su ultimo dos partidonan cu siete careda empuhá. Roger Clemens a habri pa USA y a tira 4-1/3 di inning pa bay cu e victoria.

Clemens a tira 58 lanzamento, permitiendo un hit y ponchando seis. El’a termina su labor despues di a saca un out den bom di cinco inning, ricibiendo un tremendo ovacion cerca e asistencia di 11.975 fanatico. Awor USA ta uni su mes cu Mexico di Grupo B y hunto cu Korea y Japon lo forma Poule 1 y lo cuminza hunga diadomingo awor na Anaheim.

USA den su prome wega contra di Japon ayera diadomingo a gana 4-3 despues di un hit di oro di ALROD, lagando Japon den tereno, después di 2 out.

Awe USA lo enfrenta Korea y diahuebs lo hunga contra di Mexico.

Republica Dominicana ta gana 6-4 di Australia.

KISSIMMEE, FLA . – Francisco Liriano a demostrá ayera nochi dicon e ta un di e mihor prospectonan den pitcheo, pa Republica Dominicano logra un triunfo di 6-4 contra di Australia y mantene nan mes invicto den Poule D. Conectando solamente dos hit den nan prome dos weganan, Australia, a conecta siete hit ayera y tabata tin e careda di empate na home, den bate di Glenn Williams, cu a bati .425 den 40 turno cu Minnesota Twins temporada pasa. Pero Williams ta faya cu un popfly contra di Damaso Marte pa e último out. Australia a anota dos careda den noveno inning contra di Duaner Sanchez. Luis Polonia a bati como emergente pa David Ortiz y a bay di 2-2 cu un careda empuhá. Alberto Castillo a bati un doblete di dos careda na man di e pitcher pèrdèdó, Damian Moss, ex- pitcher di Braves y Willy Mo Peña a empuhá un careda cu hit i Miguel Tejada a empuha un careda cu fly di sacrificio. Tabata tin 11.083 fanatico presente na e wega. Daniel Cabrera a habri pa Republica Dominicano y a permití un careda y tres hit den 3-1/3 di inning. Liriano, di 22 aña, a sigui Cabrera y a poncha seis y tirando 27 di su 36 lanzamentonan pa strike.

Resultado di dos siman di Fedeveta Balashi 35 + 2006

STA. CRUZ -- Diasabra ultimo Fedeveta Balashi 35 + a completa su di dos siman di wega, cual weganan a tuma lugar riba veld di Dakota y tambe na Nacional na Noord.

Na Dakota e den e prome wega Bubali ta gana facilmente pa motibo cu Estrella no por a presenta cu minimal 8 hungador riba tereno. Nos ta haci un suplica na tur hungador di Estrella pa coopera cu e team y tambe cu e campeonato di Fedeveta door di presenta ta tempo riba tereno. Si Estrella mester perde un biaha mas pa default e lo wordo raya for di e campeonato cu e consecuencia cu e hungadornan cu ta aparece riba e lista no por participa mas den e campeonato.

E di dos partido a bay entre Roma y Jong Brasil cual resultado tabata 5 – 2 pa e muchanan di Roma. Pa Roma a score Frencel Geertruida 1x, Shensly Geertruida 2x y Marcial Kock 2x, mientras pa J. Brasil a score Hubert Ras y Loaiza Jose.

E ultimo wega Phoenix ta perde contra Inter cu e score di 5 pa 0. Orman Rutsel y Jan Veen ta score 1x, mientras cu Rafael Vanegas ta score 3x. Na Nacional na Noord e hobenan di Polin di Sportboys ta soprende e docentenan di school Teachers ora nan ta gana cu e score di 3 pa 2. Denchi Dirks, Richard (Nune) Flanegin y Gregory Koots ta score cada un 1x pa gana e wega. Pa Teachers a score Jerry Agumbero y Segundo Basauri. E wega cu a sigui despues e hobenan di cas Nacional a haya e net 5x pa asina manda Caravel cas bek cu 0 punto. Olmedo Arango ta anota 3x, mientras cu Teofilo Albus y Albertico Bregida ta score 1x cada un. Rooi Afo y SCA di Paradera ta cera e anochi deportivo unda e hoben caimanan di Rooi Afo a gana cu e score di 3 pa 1. Ender Cegarra ta score tur 3 gol pa Rooi Afo y Rudy Angela ta anota e unico gol di SCA. E wega aki ta bao protest como cu Rooi Afo a viola art. 3 inciso 13 di e reglamento, caminda ta stipula cu no mag di usa mas cu 3 hungador no Hulandes alavez riba tereno.

E refreenan cu a duna nan cooperacion pa e weganan por a continua tabata Shon Pe Geerman, Norwin Gomez, Eugene Farro, Fan Dijkhoff, Ernst Mohamed y Lucho Zambrano.

E weekend di 18 di Maart lo no tin wega. E campeonato ta sigui dia 25 di Maart riba terenonan di Estrella na Sta Cruz y tambe na RCA na Solito cuminzando pa 5’or di atardi.

Fedeveta Balashi 35+ ta desea un y tur un feliz siman di Himno y Bandera.

ARUBAANSE VOETBAL BOND

Lifida 13 aña
torneo himno y bandera Setar nv 2005-2006

NO	CLUBNAN	WH	WG	WE	WP	GF	GC	D-S	V-P	PNT.
1	VENEZUELA	2	2	0	0	7	3	4	0	6
2	ARUBA	2	1	0	1	3	3	0	3	3
3	CORSOW	2	1	0	1	1	1	0	3	3
4	COLOMBIA	2	0	0	2	1	5	-4	6	0
5	BONAIRE	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Controle	8	4	0	4	12	12	0	12	12

World Baseball Classic.

USA a suta Sur Africa, Republica Dominicana ta gana di Australia y Puerto Rico ta suta Cuba.

SCOTTSDALE, ARIZ - USA ayera a nota cuater careda den prome inning prome cu tur e fanaticonan a caba di sinta den nan stoel, pa despues suta Sur Africa pa “black-out”, 17-0 den cinco inning y clasifica na di dos lugar den Poule B. USA a conecta 18 hit den e partido aki cu paar di homerun di tres careda di Ken Griffey Jr y un homerun di dos careda di Derrek Lee. Griffey a conecta seis hit consecutivo den su ultimo dos partidonan cu siete careda empuhá. Roger Clemens a habri pa USA y a tira 4-1/3 di inning pa bay cu e victoria. Clemens a tira 58 lanzamento, permitiendo un hit y ponchando seis. El’a termina su labor despues di a saca un out den bom di cinco inning, ricibiendo un tremendo ovacion cerca e asistencia di 11.975 fanatico. Awor USA ta uni su mes cu Mexico di Grupo B y hunto cu Korea y Japon lo forma Poule 1 y lo cuminza hunga diadomingo awor na Anaheim.

USA den su prome wega contra di Japon ayera diadomingo a gana 4-3 despues di un hit di oro di ALROD, lagando Japon den tereno, después di 2 out.

Awe USA lo enfrenta Korea y diahuebs lo hunga contra di Mexico.

World Baseball Classic ta sigui: Hulanda – Panama 10 - 0

Nos no por keda sin menciona a hazaña di e Antiyano, SHAIRON MARTIS cu a bay contra Panama :un seven inning no-hitter. Esaki lo bay den historia di mundo pa un mucha homber di 18 aña Antiyano, representando Hulanda den e World Baseball Classic. Aunke ya Hulanda no a clasifica, Hulanda a gana Panama cu 10-0.

DEPORTE

Local

Arubaanse voetbal bond divicion honor

Campeonato Setar 2005-2006
Estrella liderisando e campeonato cu 33 punto

NO	CLUBNAN		WG	WE	WP	GF	GC	D-S	V-P	PNT
1	ESTRELLA	15	10	3	2	30	12	18	12	33
2	BRITANNIA	15	8	4	3	38	15	25	17	28
3	LA FAMA	15	7	5	3	17	8	9	19	26
4	DAKOTA	15	8	3	2	24	18	4	18	27
5	RCA	15	7	5	3	28	15	13	19	26
6	NACIONAL	15	5	6	4	16	10	6	24	21
7	CARAVEL	14	4	6	4	14	15	-1	24	18
8	CAIQUETIO	15	3	4	8	12	21	-9	32	33
9	SPORTBOYS	15	2	1	12	11	50	-39	38	7
10	ESTUDIANT	14	1	1	11	10	36	-26	38	4
	Controle	148	55	38	52	198	198	0	241	203

Estrella a gana Sportboys cu score di 4-1

Cu e victoria aki Estrella ta e prome equipo cu oficialmente a clasifica

Nacional – Caiquetio a termina den empate 0-0

STA. CRUZ -- E partido di futbol entre Sportboys vs Estrella a termina 4-1 pa Estrella. Refree principal tabata Rudy Angela y tabata asisti pa Aubrey Maduro y Arley Quintero, 4th Official H.de Windt. Goalnan di Estrella a wordo gescore pa no: 7 Germaine Cabrera na di 44 min, pa no: 23 Gleisson Barros y pa Freddy Pinzon 2x na di 78 min y 86 min. Kaarchi geel pa no: 21 Jonathan Oduber na di 29 min.

Pa Sportboys ta scor Endre Elskamp no: 9 na di 53 min . Kaarchi pa no: 12 Johan Restrepo na di 15 min pa no: 7 Elton Kock na di 42 min, pa no;4 Edmar Werleman na di 73 min pa no: 9 Elskamp an di 85 min y pa no;5 Alberto Riascos na di 86 min.
Diasabra tabatatin un solo wega entre Caiquetio y Nacional score final 0-0 empate . Un (1) kaarchi so pa Caiquetio no: 20 Howard Hart na di 77 min.

Mas di World Classic Baseball

Puerto Rico ta suta Cuba 12-2

SAN JUAN, P.R. – Bernie Williams, Alex Cintron y Carlos Beltran a conecta un homerun pa Puerto Rico logra un victoria pa knockout, 12-2 riba Cuba ayera nochi den un partido caminda ambos ekipo a hunga pa orguyo.

Bernie Williams, cu a keda nombra como e Mihór Hungadó den Pul C, a conecta homerun di dos pa right den di dos ining dilanti di un asistensia di 19.000 fanátiko. “E homerun aki definitivamente tabata esun di mas importante den mi carera.

Mi tabata sinti manera cu mi tabata hungando Serie Mundial den luna di Maart”, asina Williams a bisa. “Mi mama y tio tabata na wega. Nan tin hopi tempo sin mira ami hunga”, asina Williams a agregá.

Beltran a conecta un tremendo homerun di tres careda banda di e palo di foul den right field y Alex Centron tambe a conecta homerun di dos careda pa Puerto Rico. E pitcheo di Cuba a regala ocho base por bola y a permití 10 hit for di tempran loke a pone cu nan a bin perde pa knockout. Ta di dos bez cu Cuba ta perde pa knockout, e prome bez contra di Taiwan na 1983. “Nos a perde un bataya, pero no e guera”, asina manager Higinio Velez a bisa.

Dick Gonzalez cu a habri pa Puerto Rico a tira cuater inning y permití dos hit y un careda sushi pa bay cu e victoria.

Den e ultimo inning chief umpire a saca e pitcher Jose Santiago for di wega depues cu umpire a advertí ambos team pa tiramento di bala riba bateador.

Santiago a dal Juan Carlos Moreno cu un lanzamento den su lomba, loke a causa su expulsion y tambe di e manager Jose Oquendo. Den e serie di Poule 2 cu ta cuminza awe:

Venezuela ta habri contra di Puerto Rico

Republica Dominicana ta hunga contra Cuba. (Bartolo Colon a keda di tira pa RD).

Campeonato Division 2 di AVB a continua Diabierna anochi cu diferente partido

STA. CRUZ -- Riba tereno di S.V. Sportboys e ekipo di S.V. Arsenal Albert Services Aruba a mantene su invicto ganando 1-0 di S.V. Arikok. E partido aki tabata domina por completo pa S.V. Arsenal Albert Services Aruba cu casi por bisa a hera tumba e palonan di Gol cu differente disparo nan cu a dal den palo di goal tanto den promer y segundo tempo. Alavez mester bisa cu portero di S.V. Arikok a luci den su gol salbando Arikok di varios tiro cu tabata tin etiketa di goal. Tabata na di 15 Minuut cu Tulun Dirksz a los un tiro riba gol cu ta dal den tubo bin bek y Jurgen Emerenciana ta contra y bala ta bolbe dal bao di lata bin den tereno na unda cu veloz Garichi Werleman ta bay laira y cu ambos pia ta manda e bala den gol pa pone S.V. Arsenal Albert Services Aruba ariba cu e score di 1-0 y cual score a resulta final. Faltando mas of menos 8 minuut S.V. Arikok ta haya un oportunidad morto pa empata, riba un mal pase di e defensa Lizao Emerenciana pa Chai Morillo y cual e delantero di Arikok ta tarda y ta Chai cu ta weg e bala pa asina mantene e score 1-0. E partido a wordo dirigi pa Ernst Mohamed y asisti pa dos veteranisimo cu ta David Croes y Shon Pe Geerman awenochi S.V. Arsenal Albert Services Aruba ta enfrenta S.V. C.D. Ayo pa 8or riba tereno di S.V. Sportboys. Tur fanatico y miembronan ta keda invita pa bin apoya e ekipo di S.V.Arsenal Albert Services Aruba pa asina nan sali victorioso y mantene nan invicto y pa sigui den e lucha pa promove.

Aruba Boxing comision a trata peticion di Farubrik Sports

Posiblemente den luna di Juni lo tin boxeo profesional na Aruba

STA. CRUZ -- Directiva di Aruba Boxing Commission a reuni siman pasa pa trata un petición pa organiza un programa di boxeo fin di luna di Mei di e aña aki. Probablemente esaki lo bira un programa combina cu peleanan preliminar entre boxdonan amateur y después lo sigui cu e peleanan profesional.

Den luna di Juni na 2005 y riba invitacion di Sr. Paul Fucarolo, miembronan di Aruba Boxing Comission a reuni cu e empresario aki cu ta representa Farubrik Sports. Farubrik Sports ta un empresa cu ta maneha contratonan di boxdonan profesional muy en particular den e ciudadnan di Las Vegas y New York. Na e ocasión aki Sr. Paul Fucarolo a bin orienta su mes riba e posiblidadnan pa tene un programa di boxeo profesional na Aruba.

Después recientemente den luna di Januari Sr. Paul Fucarolo a regresa Aruba e biaha aki pa conversa cu Aruba Boxing Commission mas concretamente riba e programa cu lo mester tuma lugar dia 3 di Juni 2006. Den e ocasión aki a duna e empresario mas información di e rekisitonan pa yega na un permiso y licencia di promotor.
Sr. Paul Fucarolo a informa cu e posiblidad ta grandi cu e boxdo Ian Barkley lo mira accion de e programa di Mei proximo. Tambe lo trece boxdonan di Caribe for di Colombia y Sto. Domingo.

Awor cu e petición oficial di Farubrik Sports a drenta, Aruba Boxing Commission a reuni cu su miembronan na unda a dicidi cu lo duna Farubrik Sports y su co-promotor e cooperacion necesario pa reactiva programanan di boxeo profesional na Aruba. Según información di Farubrik Sports e co-promotor na Aruba lo ta Sr. Ricardo (Kadochi) Kock di ATV cu den pasado a yega di fungi como promotor di boxeo profesional.

Aruba Boxing Commission ta pidi tur su oficialnan di ring (refree, huez, time-keepers, technical inspectors y dokter) pa cuminza prepara na mes y pa keda pendiente di un clinica y workshop cu lo wordo organiza den e proximo lunanan bao di guia di un instructor di Conseho Mundial di Boxeo (WBC).

EL HOMBRE CON LA CARPA

Acto de entierro para Jose Crispin Suarez García 27 de febrero, 2006 Santa Cruz, Aruba



Había una vez un hombre, quién llegó a San Martín, de un lugar lejano. El, y los otros que viajaban y trabajaban con el, tomaron su tiempo para armar con mucha dedicación una carpa grande en la cual muchos podrían reunirse. El llenó la carpa con animales y payasos, y muchas otras cosas que traerían risa a los niños, placer a los padres y sonrisa a los abuelos, quienes se sentaban del lado con la expectativa de mucha alegría.
El hombre con la carpa se llenaba de satisfacción cuando saltaban los niños en inocente alegría. Le agradaba cuando una jirafa estiraba su larga garganta hacia abajo para que un niño pudiera con su pequeña mano tocar el terciopelo que cubre la nariz de la jirafa.
El hombre con la carpa se sentía orgulloso, cuando las caras arrugadas de los abuelos se desplegaban en sonrisas y risas, libres de sus preocupaciones diarias. El hombre con la carpa pasó casi toda su vida trayendo la carpa y sus tesoros a mucha gente y a distintos países. Quería llevar alegría y felicidad a todas partes. Quería que la gente de San Martín se reirían y disfrutaran de los tesoros en su carpa.

Luego un día el hombre con la carpa no apareció en el circo Suárez. Sabes, no podía venir. Un horrible mal le vino encima.
Aunque él podía domar los leones y tigres, y sabía como manejar con mucho amor y cariño a la jirafa y los otros animales en su carpa grande, el no pudo evitar que dos hombres, hombres que no conocía, le trataran mal. Sabes, él y su bella esposa se estaban encargando de algunos negocios en Harbor View y por razones que no podemos entender, a menos quizás por codicia, el hombre de la carpa fué asesinado. Ahora, el hombre que vino a San Martín está muerto. Hombres malos destruyeron una vida joven que quería hacer bien por los demás. Toda su vida el cultivó alegría y felicidad, sorpresa y risa, placer y gozo. Pero los hombres malos pusieron fin a todo eso. Y todo pasó un día antes del día de San Valentino. José tenía 47 años.

Ese día – el 13 de febrero 2006 – la carpa de la vida mortal de José Crispín Suárez García había sido desarmado sin piedad por las manos de un hombre violento. Y así en medio de gran pena, tristeza y llantos la carpa que representa la vida de José tuvo que ser desarmado por su esposa, dos hijas, familia y fieles amigos. No habrán mas días de circo para José. El ya no disfrutará de la risa de otros dentro de la carpa.

Una vez un hombre llamado Pablo, escribió que cada uno de nosotros vivimos dentro de una carpa terrestre. Pero San Pablo también nos dijo, que si se destruyera nuestra carpa terrestre, siempre tenemos un edificio de Dios, una vivienda no hecho a manos, pero, si así lo deseas, una carpa muy grande en el cielo que nos recibirá.

A José Suárez le sacaron de su carpa terrenal – una carpa que él amaba mucho y en la cual tenía mucho placer. Pero, pedimos al Señor, que ahora esté en el medio de una carpa aún mas grande: una carpa eterna donde el Señor es el director de la pista, rodeado por Jesús Cristo y todos los santos. En la carpa eterna que nadie puede destruir, Dios – el Dios por el cual vivimos, movemos y tenemos a nuestra vida – preside las eternas presentaciones de paz, alegría inigualable, y eterno felicidad.

A los hombres malos que causaron tanta tristeza en la carpa de los Suárez, le decimos, “que vergüenza”. Que Dios les ayude. Son tan brutos en el alma que no entienden el mandamiento básico: “No matarás”. ¿Son moralmente tan callosos que no sienten el dolor que han causado a una familia inocente? ¿Son sus conciencias tan malformadas por la sociedad, los medios de comunicaciones y otras fuentes malignos, que no saben que es terriblemente malo derribar la carpa del circo y destruir su alegría, paz y armonía inherente? ¿No saben que han destruido la carpa terrenal de un hombre bueno y querido? ¿Se le olvidaron que un día su carpa también se va a caer y que se hallarán desnudos enfrente de Dios quién les juzgará y recompensará de acuerdo al mal que han hecho? Que Dios les ayude, como también a su familia y a la sociedad quien les dio vida.

Sin embargo, en el medio de terrible mal y inmenso sufrir, las palabras de Jesús, el Maestro, nos persigue a cada uno de nosotros. Recuerden que dijo que debemos perdonar a nuestros enemigos y querer a ellos quienes nos hacen mal. Que tengamos esa fuerza espiritual para hacer tal cosa. Que la gracia del Señor nos asista en llegar a tal grado de perdón.

Nuestro cuento que empezó en una carpa hecha para la alegría y felicidad, termina en una carpa – no hecha por la mano del hombre – pero la carpa eterna del Señor cual también está lleno de alegría y felicidad. La función continuará. El Circo Suárez seguirá trayendo alegría y felicidad. Y el hombre bueno con la carpa grande seguirá viviendo también. Seguirá viviendo en nuestras memorias. Su nombre será respetado por su familia y amigos. Y Dios, quién nunca olvida, le llamará bienvenido en la Carpa Eterna donde quizás le pedirán a José para anunciar: “Que empiece el espectáculo del circo”.

Que José descanse eternamente, OH Señor. Que los ángeles y los santos le den la bienvenida, y le rodeen, y celebren su liturgia eterna dentro de la carpa eterna, en la presencia del Señor. Ahí, que José encuentre felicidad y paz. Amen.

Texto original en Inglés:
Fr. Thomas A. Krosnicki SVD
Pastor, St.Martin of Tours Parish

Ad Patres Funeral Home

“The Lord is my shepherd

I shall not want
He make me to lie down in
Green pastures: he leadesth me
Beside the still waters”
Psalm 23

It is with deep regret that we announce the passing of our Mother,Grandmother, Sister and loved one :

“Corinthia Winifred Richardson”
*** St. Maarten: 16-03-1934 †Aruba: 04-03-2006**

She is survived by her:

Sons: Dennis Richardson and family of Statia and Emilio Roumou of Aruba.

Daughters: Petra Brooks and family of St. Thomas and Ruth Richardson and Family
Of Canada.

Brothers: Kelvin Ira Hughes and family of St. Thomas, Alphonse Henson and family of Curaçao and Ivan Henson and family of St.Maarten.

Sisters: Jocelyn Richardson and family of St. Thomas, Alberta “mammy” Henson
and family of St.Maarten and Dora Henson and family of Curaçao

Grandchildren: Jeinel Adamus and family of St. Thomas, Daniela Corinthia Roumou and family of St. Thomas, Jenecia Brooks of Georgia, Michaela Richardson and family of Curaçao, Raimie, Dennis Jr., Daniela and Sabrina Richardson of Statia and 7 great-grandchildren.

Goddaughters: Avail Henson and Veronica Lake of St. Maarten and “Josette” of Curaçao

Bestfriend: Dinide Mik

God Son: Clay Mardenborough

Special Cousin: Carl, Dolcie, Perey and Robert Connor of Anguilla and Dr. Leonard and May Richardson of St. Thomas and other related families too numerous to mention

She was related to the Richardsons, Hensons, Hughes, Buntins, Gumbs, Pantophets and Connors.

Funeral Service:
First viewing: **Wednesday, March 15, 2006 from 7-9 pm** at the **Ad Patres Funeral Home** in Aruba.
2nd viewing on **Thursday.March 16,2006** from **2-4 pm at the Christ Church Methodist** in **San Nicolas.** There will be a donation box in the church for a good cause
Service on **Thursday, March 16, 2006 at 3.30 pm at the Christ Methodist in San Nicolas, Aruba.**

Internment will follow at the Governmet Cementery Cura Cabai.
Funeral Arrangement are by Ad Patres Funeral Home Of Aruba.

Once again,it is with deep regret that we announce the passing of Corinthia Winifred Richardson.

After the funeral we do accept condolences at Weg Fontein 85a
For Information Call: 9620480

Mementomori Funeral Home

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada:
den cunucu di yerbe berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza".
Ps. 23:1,2,3.

A fayece cristianamente:



Juan Octaviano Croes

mihor conoci como: "Bito"

Na nomber di su:

esposa: Ina Croes

yiu: Ivan Croes

rumannan:
Rosa Croes
Chen y Nora Croes-de Mey

mescos cu su yiunan:
Melissa Croes
Milouska Croes y famia
Errol Croes y famia

cuñanan y swanan:
Sra. Vda. Dora Croes
Sra. Vda. Sita Croes
Sra. Vda. Lucia Flanegin
Vdo. Cornelis Croes
Sra. Vda. Antonia Lampe y famia
Sra. Vda. Chana Croes y fam.
Chita y Bebe Boekhoudt y famia
Sra. Vda. Estevanita Croes y famia
Sabina Croes y famia
Buchito y Angela Croes
Binchi y Flora Croes y famia.
Dodo van der Biezen

sobrino y sobrinanan:
Yvonne y Edwin
Henk y Mayra y yiunan
Sonny y Yvy y yiunan
Aureen y Roly y yiunan
Wimpy y Marlene y yiunan
Miriam y Giovanni y yiunan
Buchito y Bianca y yiunan
Tica y Eduardo y yiu
Johnny
Richard y Sandra y yiu
Marcia y yiu
Mariela y Shemmy y yiu

Tur su ihanan, primo y primanan, comer y compernan, bisiñanan, conocirnan, su amigonan di cas: Lina y Coleta Ras, Maria y Juan Wernet y famia, Deta y Tochi Hermans, Alex y Elvia Solognier, Humphrey Hewitt y famia, ex-coleganan di Lago, demas famia: Croes, de Mey, Flanegin, Vlinder, Van Trikt, Montoya, Vrolijk, Werleman, Dijkhoff, Trimon, Lacle, Wolff, Tromp, Everon, Danje, Kelkboom, Alders, Wester, Ponson, Martijn, Gonzales, Lampe, Irausquin, Boekhoudt, v/d Biezen, Henriquez, Loopstok, Paula, Erasmus, Limonier, Yarzagaray, Leo, Lugo, Morrel, Ras ta keda invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma Diarazon dia 15 di Maart pa 4'or di atardi saliendo for di cas Paradera 143 pa Misa Santa Filomena na Paradera y despues pa santana catolico na Paradera. For di 12'or e restonan mortal di nos difunto stima "Bito" lo ta reposa na cas Paradera 143.

Adres pa condolencia: Paradera 143

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Gradicimento y alavez invitacion pa un santo sacrificio di misa awe tardi pa 5:30 na misa Inmaculada Concepion Santa Cruz.
pa prome luna di fayecimento di nos querido esposo, tata, ruman, omo, swa y yiu.



Jose Crispin Suarez-Garcia 'Pinito'

Un gradicimento ta bay na gobierno di St. Maarten hunto cu su cuerpo di detectivenan principalmente sra. J. Rijna, sr. Francisca, sr. Mauricio, sr. Naus, sr. York cu ta trahando pa husticia den e caso aki.
Oficina di Censo St. Maarten, sr. Richard y su coleganan, abogado Bloem y Bergman, sra. Mayra Provence pa su bunita colaboracion, lo apreciamos.
Coro di sra. Lisa Hart pa nan bunita misa canta den circo na St. Maarten y e buki di recuerdo. Thanks.
Pastoor Thomas A. Krosnicki rvd. St. Maarten, Parish, pa su predicashi emotivo y henter e pueblo di St. Maarten cu a asisti na e servicio funebre den Circo Suarez y duna nan sosten den e caso lamentabel aki.

Na Mexico nos ta cuminza pa gradici tur empresario di e diferente circonan cu tabata presente na Guadalajara, Jalisco pa duna nan sosten na henter famia Suarez -Croes, tambe tur famia, tur amigo y conocir cu a vela henter anochi cu e famia.

Na Aruba un danki muy special na mi famia, mi mami Sofia, mi tres ruman hombernan. Sin boso sosten nos no tabata por.
Pa sra. Arlenne Wever- Croes y comper Carlos Croes y famia danki pa e bunita trabao di traduccion di e buki y e coro dirigi pa Arlenne y Albert Croes.
Na sr. Raul Suarez y henter famia Suarez di Mexico y Circo Suarez, danki pa tur sosten.

Danki na pastoornan di Santa Cruz pa e bunita misa.
Sr. Max Hassel pa su bunita cancionnan den misa.
Un danki special na e Mariachi di sr. Vicente Tromp y su cantantenan Ailin y Bertha Wolff pa e momentonan emocionante.

Na tur hende cu tabata presente of cu a manda e-mail, krans, telegram y flor.
Tur cu a sostene nos den momentonan di dolor, hopi danki.

Na e tres casnan funeraria pa nan bon trabao: Emerald Funeral Home, St. Maarten, Capillas Vallarta Guadalajara Jalisco Mexico y un special thanks grandi na Mementomori Funeral Home di sra. Yolanda y Eugene.

Na tur hende cu tin famia Suarez- Croes den nan oracion.
Hopi danki, na tur famia cu a duna nos nan sosten.
God bless you.
Alavez ta invita pa un Santo Sacrificio di Misa na Inmaculada Concepion na Sta. Cruz awe pa 5:30 atardi sigui pa un santo rosario 7:30 anochi na residencia di sra. Sofia Croes na Santa Cruz 38.
Danki na tur persona cu di un of otro manera a yuda nos den e momentonan di mas dificil.
Danki, God bless you all.

Sandra, Kassandra y Stephanie Suarez-Croes.

Gradicimento y Invitacion

Mi mas sincero gratitud na tur famia y e multitud grandi cu a compaña mi durante fayecimento y entiero di mi esposo stima:



Cornelis Herbert "Cees" Bossers

Un danki special na Dominee y su coleganan di Mariniers Kazerne cu a dunami tur nan sostén na oranan doloroso.
Un gradicimento tambe na esnan cu a manda flor, krans, telegram, yamadanan telefonico y kaarchi cu palabranan cu a dunami hopi forza den e momentonan dificil.
Danki na cuerpo di polis y brandweer pa nan yudanza.
Danki na Pader Mariano pa e bunita respons.

Alavez nos ta invita tur famia, amigo y conoci pa compañami na tres santo sacrificio di misa:
Dialuna, 13 di Maart, 2006.
Diahuebs, 16 di Maart, 2006.
Diasabra, 18 di Maart tur pa 7'or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera, despues di misa diasabra lo tin un rosario na cas Tamarijn 37-A.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di esposa Irma Bossers-Croes.

***" The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me down to lie.
In quiet meads he leadeth me, the silent waters by. "
Ps. 23:1,2***

With immense sorrow and pain in our heart, but according to God's will, we announce the sudden death of our beloved:



Emanuel Dennis Javois

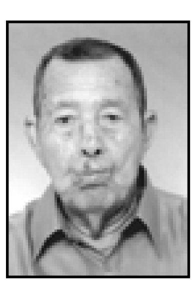
who passed away on March 10th, 2006 at the age of 54

Date and hour of the funeral will be announced later.

Condolence address: **First Stick Hillweg 4**
from 7 to 9 pm

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto:



Loreto Oduber

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Na dr. Anaya, personal di 2de verdieping Chirurgie y Klasse Afdeling di dr. Horacio Oduber Hospital p anan cooperacion y sostén, na grupo di oracion Legion di Maria Sta. Cruz, p anan oracion cu a duna nos forza a por a pasa e momentonan dificil, na Max Hassell pa su bunita cancionnan, na Mementomori Funeral Home pa su bon servicio.
Tambe na famia, amigo y bisiñanan cu a duna nos nan sostén na oranan dificl. Boso presencia y intencion tabata y ta un gran sostén pa nos.
Alavez nos kier a invita pa dos santo sacrificio di misa:
Diadomingo, 12 di Maart, 2006 pa 6'or y mey di atardi.
Diahuebs, 16 di Maart, 2006, pa 7'or di anochi den misa Imaculada Concepción na Santa Cruz, despues di misa diahuebs lo tin un rosario na cas Santa Martha 23.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di yiu, rumannan y demas famia.

Mementomori Funeral Home

***" Ningun momento den nos bida, nos no kier lubida, loke nos querida Mama a haci pa nos, a logra pa nos, a siña nos. Señor scucha nos oracionnan. Recompensa su trabao incansabel y na momento di su morto, dune un lugar den bo mansion eterno, caminda e por descansa pa semper despues di un bida meritorio.
Amen. "***

A fayece cristianamente nos querida mama, ruman, suegra, wela y bisawela:



Clemencia Werleman

mihor conoci como: "Meme" of "Dudu"

na edad di 68 aña

Na nomber di su:

yiunan:
Maria Maduro y Teo Croes y famia
Cornelia y Eric Danje-Maduro y famia
Francisco y Lucia Maduro-Geerman y famia
Ines Maduro y Raymond Celaire y famia
Quintina Maduro y Renaldo Balgobind y famia
Calixto y Patricia Maduro-Rodriguez y famia
Marcela y Gregory Wernet-Maduro y famia

rumannan:
Sara Werleman y famia
Sra.Vda. Agrapina Werleman y famia
Maria y Buchi Croes-Werleman y famia
Coleta y Jose Boekhoudt-Werleman y famia
Trinita Werleman y famia
Aquino Werleman

nieta y nietonan: Sulima y Eugene, Merelin y Vernon, Omar y Nieves, Mario y Betto, Franchesca y Giovanny, Julissa, Angelique, Teomar, Fransua, Marvety, Carlos, Jesus, Felipe, Richaline, Rose-Anne, Jordan-Greg, Jordanny

bisanieto y nietanan: Eugone, Sushaun, Jonagene, Mirrelia, Leoshuel, Michelangelo, Shanaya, Giljen, Shavon, Gislene, Gilson

miho amiga: Estrellita "Chichi" Ruiz

sobrino y sobrinanan na Aruba y Hulanda, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Werleman, Maduro,Croes, Danje, Wernet, Rodriguez-Ibarra, Celaire, Boekhoudt, Geerman, Henriquez, Donato, Wolff, Dirksz, Leon, Brete, Barendregt, Vrolijk, de Mey, Besselink, Pieters, Emerencia, Morillo, Flanegin, Lake, Robert, Montsanto, Ruiz, Fingal, Schönherr, Balgobind, van Noorden, Stenebome, Booi, Farrell y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 15 di Maart 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: **Siribana 53-B**
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia, conoci of amistad den nos tristeza.

SOLO Di Pueblo Ta presenta



NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919
••• ORANJESTAD •••	
Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-6877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
••• SAN NICOLAS •••	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-6833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serlimar	584-5080
••• BOTICA •••	
4 Centro Medico	584-5794
Aloé	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-8560
••• FUNERARIAS •••	
Del Pueblo	582-5622
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358
••• FUNDACION •••	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	560-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161

NUMBER IMPORTANTE



Djis un tiki información

Dia 3 di Mei, 2004, e Union Internacional di Telecomunicación a incorpora e símbolo @ na e Codigo Morse, despues di sesenta aña cu esaki no a sufri ningun modificacion.

Torneo Internacional Himno y Bandera 2006

STA. CRUZ – En coneccion cu dia di Himno y Bandera, un torneo internacional di futbol U-13 a wordo organiza den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad.

Paisnan participante tabata Bonaire, Colombia, Curaçao, Venezuela y Aruba.

Bonaire lo yega dia 14 di Maart. Diasabra, Venezuela a enfrenta Colombia y Venezuela a sali vencedor cu e score di 5-1.

Golean pa Venezuela a wordo anota door di Hugo Volcanes 3x, Cesar Connalen 2x y pa Colombia a anota Edson Chacon.

Di dos partido pa diasabra a bay entre Curaçao y Aruba. Aki Aruba a sali vencedor cu score di 1-0, cual gol a wordo anota pa Joshua Gross.

Diadomingo mainta Aruba mester a enfrenta Venezuela. Pero akinan si Aruba a wordo venci door di Venezuela 3-2. Anotadornan pa Venezuela tabata Cersar Connalen, Hugo Volcanes y Renster Tonado.

E golean di Aruba tabata Bryan Dubero y Geomar Martis.

Di dos partido pa diadomingo a bay entre Colombia y Curaçao. Aki Curaçao a sali vencedor cu score di 1-0, cual gol a wordo anota pa Isenia. E torneo ta continua diamars, pa 7'or y mey di anochi, cu e partido Aruba vs. Colombia.

Tambe lo tin wega diarazon pa 7'or y mey di anochi, Aruba vs. Bonaire y pa 8'or y mey Venezuela vs. Curaçao.

Diahuebs, diabierna y diasabra tambe tin weganan programa.











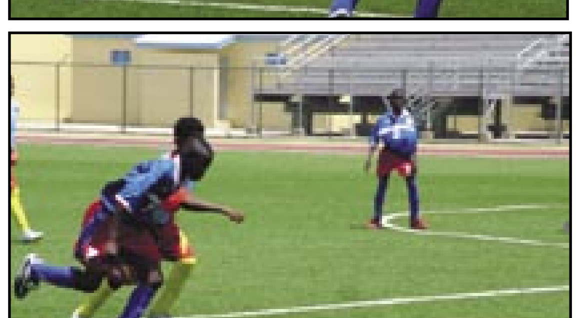


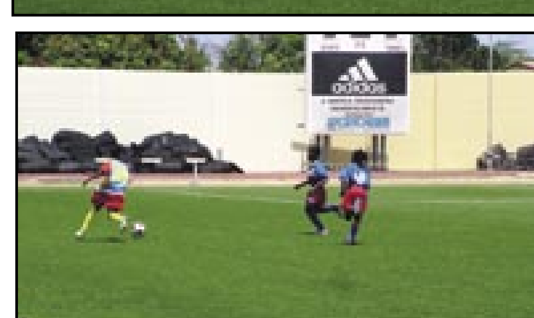












Feria Patriotico exito rotund0











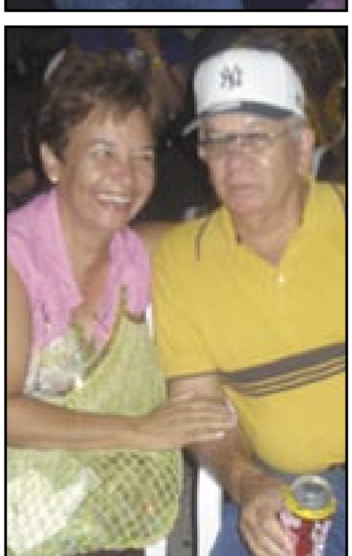












Aprobacion di Bush na nivelnan hopi abao



Cada bez mas y mas Americano ta desaproba e gestion di presidente Bush, incluyendo miembronan di e partido republicano. Nan ta cuestiona su actuacion, su caracter y e no ta ser considera mas e lider fuerte contra terorismo. Asina encuestanan di AP-Ipsos a informa, documentando e punto mas baho di aprobacion di e presidente. E Americanonan no ta contento principalmente cu e situacion na Irak, y e trabao despues di e horcan Katrina. E nivel di aprobacion di Bush a baha di 49% te 41% pa e luna aki. Compara cu presidentenan Clinton y Reagan kendenan tabata tin mas di 60% pa final di nan di dos periodo di gobernacion. Nixon durante e peor momento di e scandalo di Watergate tabata tin mas di 20% (cuminzamento di aña 1974). Referente e maneho di asuntonan domestico Bush a baha di 39% pa 36%, pa e maneho di politica stranhera y terorismo a baha di 47% pa 43%. Den e partido republicano por sinti cierto tension, ya cu eleccion interno lo bin pa November, mirando e futuro candidatonan pa eleccion presidencial na aña 2008.